

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2229/2004,**annettu 3 päivänä joulukuuta 2004,****neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman neljännen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista lisäsäännöistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 91/414/ETY säädetään, että komission on kahdentoista vuoden kuluessa toteutettava työohjelma ("työohjelma") niiden tehoaineiden asteittaiseksi tutkimiseksi, joita oli markkinoilla kaksi vuotta direktiivin tiedoksiantopäivän jälkeen.
- (2) Tämän ohjelman ensimmäinen vaihe vahvistettiin kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman ensimmäisen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 11 päivänä joulukuuta 1992 annetulla komission asetuksella (ETY) N:o 3600/92⁽²⁾, ja se on vielä kesken.
- (3) Tämän ohjelman toinen vaihe vahvistettiin neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman toisen ja kolmannen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä helmikuuta 2000 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 451/2000⁽³⁾, ja se on niin ikään kesken.
- (4) Asetuksessa (EY) N:o 451/2000 säädetään myös kolmannen vaiheen työohjelmasta sellaisten tehoaineiden osalta,

joita ohjelman ensimmäinen ja toinen vaihe eivät koske. Neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman kolmannen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista lisäsäännöistä ja asetuksen (EY) N:o 451/2002 muuttamisesta 14 päivänä elokuuta 2002 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1490/2002⁽⁴⁾ säädetään myös työohjelman kolmannesta vaiheesta. Kolmas vaihe on niin ikään kesken.

- (5) Neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun työohjelman neljännen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 20 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1112/2002⁽⁵⁾ säädetään työohjelman neljännessä vaiheesta, joka on kesken. Tuottajien, jotka haluavat tukea jonkin neljänteen vaiheeseen kuuluvan tehoaineen sisällyttämistä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, on toimitettava siihen tarvittavat tiedot.
- (6) Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisen vuoksi on välttämätöntä antaa mainittujen uusien jäsenvaltioiden tuottajille mahdollisuus ilmoittaa kiinnostuksestaan osallistua työohjelman neljänteen vaiheeseen kaikkien tähän vaiheeseen kuuluvien aineiden osalta. On myös asianmukaista järjestää niiden aineiden tarkastelu, jotka olivat markkinoilla uusissa jäsenvaltioissa ennen 1 päivää toukokuuta 2004 ja jotka eivät sisälly työohjelman vaiheisiin 1–4.
- (7) Tässä asetuksessa vahvistettujen menettelyjen ei tulisi rajoittaa menettelyjä ja toimia, jotka toteutetaan muun yhteisön lainsäädännön puitteissa, erityisesti tiettyjä tehoaineita sisältävien torjunta-aineiden markkinoille saattamisen ja käytön kieltämisestä 21 päivänä joulukuuta 1978 annetun neuvoston direktiivin 79/117/ETY⁽⁶⁾ nojalla, jos komissio saa tiedon siitä, että kyseiset vaatimukset voivat täyttyä.

⁽¹⁾ EYVL 230, 19.8.1991, s. 1, Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/99/EY (EUVL L 309, 6.10.2004, s. 6).

⁽²⁾ EYVL L 366, 15.12.1992, s. 10, Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2266/2000 (EYVL L 259, 13.10.2000, s. 27).

⁽³⁾ EYVL L 55, 29.2.2000, s. 25, Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1044/2003 (EUVL L 151, 19.6.2003, s. 32).

⁽⁴⁾ EYVL L 224, 21.8.2002, s. 23, Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1744/2004 (EYVL L 311, 8.10.2004, s. 23).

⁽⁵⁾ EYVL L 168, 27.6.2002, s. 14.

⁽⁶⁾ EYVL L 33, 8.2.1979, s. 36, Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä (EY) N:o 850/2004 (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 7).

- (8) Elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 178/2002⁽¹⁾ perustettiin Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen sen varmistamiseksi, että Euroopan yhteisöllä on käytössään korkealuokkaista, riippumatonta ja tehokasta tieteellistä ja teknistä tukea, jonka avulla on tarkoitus saavuttaa korkeatasoinen terveyden suojele elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuutta koskevan lainsäädännön myötä. Tämän vuoksi on asianmukaista säätää, että elintarviketurvallisuusviranomaisella olisi ol-tava asema tehoaineita koskevassa työohjelmassa.
- (9) Olisi säädettävä tuottajien, jäsenvaltioiden, komission ja elintarviketurvallisuusviranomaisen välisistä suhteista ja velvollisuuksista työohjelman täytäntöön panemiseksi ot-tamalla huomioon työohjelman ensimmäisen ja toisen vaiheen aikana saatu kokemus, riskinarvioinnin ja -hallin-nan erottamista koskeva tavoite ja tarve järjestää työ mahdollisimman tehokkaalla tavalla.
- (10) Tuottajien, jäsenvaltioiden, komission ja elintarviketurval-lisuusviranomaisen välinen kiinteä yhteistyö ja asetettujen määräaikojen tunnollinen noudattaminen ovat välttämät-tömiä työohjelman tehokkuuden varmistamiseksi. Maini-tun ohjelman neljännen vaiheen kaikille osioille olisi ase-tettava tiukat määräajat, jotta varmistetaan sen valmistu-minen hyväksyttävässä ajassa. Tiettyjä tehoaineita, joita koskevat tietovaatimukset ovat rajoitetut, koskevan ai-neiston toimittamiselle on tarkoituksenmukaista asettaa lyhyt määräaika, jotta lisätietoja olisi mahdollista toimit-taa tarkasteluohjelman valmistumisen kokonaisajassa.
- (11) Kaksinkertaisen työn ja erityisesti selkärankaisilla eläimillä tehtävien kokeiden välttämiseksi olisi pyrittävä siihen, että tuottajat toimittavat yhteistä aineistoa.
- (12) On tarpeen määritellä tuottajilta edellytettujen tietojen muotoja, ajanjaksoja ja kansallisia viranomaisia sekä elin-tarvikeviranomaisia koskevat velvollisuudet. Monia työ-ohjelman neljänteen vaiheeseen kuuluvia tehoaineita tuo-tetaan pieninä määrinä erityistarkoituksiin. Jotkut ovat tärkeitä biodynaamisissa tai muissa pienmuotoisissa vilje-lyjärjestelmissä, ja niiden voidaan katsoa muodostavan vähäisen riskin ihmisten ja luonnonsuojelun kannalta.
- (13) Komissio havaitsi edistymistä käsittelevässä kertomukses-saan Euroopan parlamentille ja neuvostolle – kasvinsuo-jeluaineiden tehoaineiden arviointi (toimitettu kasvinsuo-jeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvos-ton direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan mukai-sesti)⁽²⁾ tarpeen hyväksyä erityistoimenpiteitä vähäistä ris-kiä edustavien yhdisteiden kohdalla.
- (14) Tähän työohjelman vaiheeseen tarvitaan muutettua lähes-tymistapaa sen riskin vähentämiseksi, että suuri joukko tehoaineita vedetään markkinoilta pelkästään taloudelli-sista syistä. Tiettyjen tehoaineryhmien osalta onkin tar-koituksenmukaista, että toimitettavien tietojen muoto ja vaatimukset eroavat työohjelman aiempien kolmen vai-heen tehoaineille kehitetyistä muodoista ja vaatimuksista.
- (15) Yhteisön lainsäädännön johdonmukaisuuden kannalta on välttämätöntä varmistaa, että tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vastaavat biosidituotteiden markkinoille saattamisesta 16 päivänä helmikuuta 1998 annetun Eu-roopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 98/8/EY⁽³⁾ toteutettuja toimenpiteitä.
- (16) Asiakirja-aineiston ilmoittaminen ja toimittaminen eivät saisi olla, sen jälkeen kun tehoaine on sisällytetty direk-tiivin 91/414/ETY liitteeseen I, ennakoedellytyksiä mah-dollisuudelle saattaa markkinoille kasvinsuojeluaineita, el-lei direktiivin 13 artiklan säännöksistä muuta johdu. Tä-män vuoksi henkilöille, jotka eivät ole toimittaneet ilmoi-tuksia, olisi voitava antaa arviointimenettelyn kaikissa vai-heissa tietoa mahdollisista lisävaatimuksista, jotka koske-vat sellaisten kasvinsuojeluaineiden jatkettua markkinoilla pitämistä, jotka sisältävät arvioitavana olevaa tehoainetta.
- (17) Jotta varmistetaan, että kaikki asiaankuuluva tieto tehoai-neen tai sen jäämien mahdollisesti vaarallisista vaikutuk-sista otetaan huomioon, arvioinneissa on myös otettava huomioon kenen tahansa henkilön asiaankuuluvissa mää-räajoissa toimittama tekninen tai tieteellinen tieto.
- (18) Kun yhteistyö ilmoittajien kanssa päättyy, on mahdotonta jatkaa tehokasta arviointia, jolloin tehoaineen arviointi on lopetettava, ellei jäsenvaltio ota sitä suorittaakseen.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1, Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1642/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 4).

⁽²⁾ KOM(2001) 444 lopullinen.

⁽³⁾ EYVL L 123, 24.4.1998, s. 1, Direktiivi sellaisena kuin se on muu-tettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

- (19) Arviointitehtävä olisi jaettava jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kesken. Tämän vuoksi kullekin tehoaineelle olisi nimettävä esittelevä jäsenvaltio. Esittelevän jäsenvaltion olisi tarvittaessa arvioitava ilmoittajan toimitama täydellisyyttä koskeva tarkistuslista sekä tutkittava ja tarkastettava toimitetut tiedot. Sen olisi esitettävä elintarviketurvallisuusviranomaiselle arvioinnin tulokset ja annettava komissiolle suositus kyseisen tehoaineen osalta tehtäväksi päätökseksi. Tiettyjen tehoaineryhmien osalta on tarkoituksenmukaista, että esittelevät jäsenvaltiot tekevät kiinteää yhteistyötä ryhmän muiden esittelevien jäsenvaltioiden kanssa. Kullekin ryhmälle on tarkoituksenmukaista nimetä pääesittelijä yhteistyön koordinoimiseksi.
- (20) Esittelevien jäsenvaltioiden olisi lähetettävä elintarviketurvallisuusviranomaiselle tehoainearvioinneistaan luonnokset arviointikertomuksiksi. Elintarviketurvallisuusviranomaisen olisi suoritettava arviointikertomusten vertaistarkastelu ennen kuin ne toimitetaan komissiolle.
- (21) Jos jäsenvaltioiden arvioinneista ja jälkiarvioinneista muodostuvat esittelijän vastuut ovat ilmeisessä epäsuhteessa, olisi oltava mahdollista nimetä määrätyn tehoaineen esittelijäksi alun perin nimetyn jäsenvaltion sijaan toinen jäsenvaltio.
- (22) Tämän työohjelman vaiheen riittäväksi rahoittamiseksi jäsenvaltioille olisi suoritettava maksu asiakirjojen ja arviointikertomusten luonnosten käsittelystä ja jälkiarvioinnista.
- (23) Elintarviketurvallisuusviranomaista on kuultu ehdotetuista toimenpiteistä.
- (24) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,
- a) yksityiskohtaiset lisäsäännöt direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun työohjelman ("työohjelman") neljännen vaiheen täytäntöön panemiseksi asetuksen (EY) N:o 1112/2002 nojalla ilmoitettujen tehoaineiden jatkettun arvioinnin osalta;
- b) säännöt, jotka koskevat Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa ennen 1 päivää toukokuuta 2004 markkinoilla olleita tehoaineita, jotka eivät sisälly työohjelman vaiheisiin 1–3 ja joita asetus (EY) N:o 1112/2002 ei koske.
2. Direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 ja 3 kohtaa ja 6 artiklan 4 kohdan toista alakohtaa sovelletaan tämän asetuksen liitteessä I lueteltuihin tehoaineisiin vasta sitten, kun tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet, jotka koskevat kyseisiä aineita, on saatettu loppuun.
3. Tätä asetusta sovelletaan seuraaviin tarkasteluihin ja arviointeihin, ellei toisin mainita,
- a) asetuksen liitteessä I lueteltuja tehoaineita koskevat jäsenvaltioiden tarkastelut, erityisesti direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan 4 kohdan mukaisesti uusittavien lupien osalta;
- b) komission direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 5 kohdan nojalla suorittamat tarkastelut;
- c) direktiivin 79/117/ETY nojalla suoritettut arvioinnit.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan direktiivin 91/414/ETY 2 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1112/2002 2 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

Niiden ohella sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) "ilmoittajalla" tarkoitetaan luonnollista tai oikeushenkilöä, joka on toimittanut ilmoituksen seuraavien säännösten mukaisesti:
- i) asetus (EY) N:o 1112/2002, tämän asetuksen liitteessä II olevan luettelon mukaisesti, tai
- ii) tämän asetuksen 4 artikla;
- b) "esittelevällä jäsenvaltiolla" tarkoitetaan liitteessä I ilmenevän tehoaineen esittelevää jäsenvaltiota;

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

SÄÄNTELYN KOHDE JA SOVELTAMISALA, MÄÄRITELMÄT JA NIMETTY JÄSENVALTION VIRANOMAINEN

1 artikla

Sääntelyn kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan

- c) ”asiakirja-aineiston tiivistelmällä” tarkoitetaan 10 artiklan 2 kohdassa vaaditut tiedot sisältävää asiakirja-aineistoa, jossa esitetään tiivistelmät mainitussa kohdassa tarkoitettujen koikeiden ja tutkimusten tuloksista;
- d) ”täydellisellä asiakirja-aineistolla” tarkoitetaan 10 artiklan 3 kohdassa vaaditut tiedot sisältävää asiakirja-aineistoa, jossa asiakirja-aineiston tiivistelmässä mainitut koetulokset ja tutkimusraportit esitetään kokonaisuudessaan.

3 artikla

Nimetty jäsenvaltion viranomainen

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä viranomainen tai viranomaiset, jotka huolehtivat tässä asetuksessa jäsenvaltioille asetettujen velvollisuuksien täyttämisestä.

2. Liitteessä III lueteltujen kansallisten viranomaisten on toimitettava yhteistyössä ja varmistettava kaikki välttämätön yhteydenpito ilmoittajien, muiden jäsenvaltioiden, komission ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen kanssa tämän asetuksen mukaisesti.

Kunkin jäsenvaltion on annettava komissiolle, elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja kunkin muun jäsenvaltion nimetyille kansalliselle koordinoitaviranomaiselle tarkat tiedot nimetyistä kansallisesta koordinoitaviranomaisesta ja ilmoitettava niille kaikista mahdollisista tietoja koskevista muutoksista.

II LUKU

UUSIEN JÄSENVALTIOIDEN TUOTTAJIEN ILMOITUKSET TEHOAINEISTA

4 artikla

Uusien jäsenvaltioiden tuottajien ilmoitukset

1. Jokaisen tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun uuden jäsenvaltion tuottajan, joka haluaa varmistaa tämän asetuksen liitteessä I luetellun tehoaineen sisällyttämisen direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, on annettava komissiolle, kyseisen aineen muille ilmoittajille ja esittelevälle jäsenvaltiolle tämän asetuksen liitteessä V vahvistetut tarkat tiedot viimeistään kolmen kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.

2. Jokaisen 1 kohdan mukaisen ilmoituksen tekvän tuottajan on täytettävä tässä asetuksessa tuottajille tai ilmoittajille asetetut velvollisuudet ilmoitettujen tehoaineiden osalta.

3. Kun uuden jäsenvaltion tuottaja ei ole toimitannut ilmoitusta tämän asetuksen liitteessä I luetellusta tehoaineesta 1 kohdan mukaisesti, hänellä on oikeus osallistua työohjelmaan ainoastaan yhdessä yhden tai useamman kyseisen tehoaineen ilmoittajan kanssa, mukaan luettuna tämän artiklan 4 kohdan mukaisen ilmoituksen tehnyt jäsenvaltio.

4. Kun tämän asetuksen liitteessä I luetelluista tehoaineista ei ole saatu yhtään ilmoitusta, uusi jäsenvaltio voi ilmoittaa kiinnostuksestaan tukea kyseisen tehoaineen sisällyttämistä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ilmoittamalla siitä komissiolle ja esittelevälle jäsenvaltiolle.

Mainittu ilmoitus on toimitettava mahdollisimman pian ja viimeistään kolmen kuukauden kuluttua päivästä, jona komissio on antanut jäsenvaltioille tiedon siitä, että kyseisestä tehoaineesta ei ole tehty ilmoitusta.

Tällaisen ilmoituksen toimittavaa jäsenvaltiota on sen jälkeen pidettävä kyseisen tehoaineen arviointitarkoituksissa tuottajana.

5. Komissio päättää, siten kuin direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan neljännessä alakohdassa säädetään, olla sisällyttämättä mainitun direktiivin liitteeseen I tämän asetuksen liitteessä I tarkoitettuja tehoaineita, joista ei ole toimitettu tämän artiklan 1 tai 4 artiklan mukaista ilmoitusta. Päätöksessä on mainittava syyt sisällyttämättä jättämiselle.

Jäsenvaltioiden on peruutettava tällaisia tehoaineita sisältävien kasvisuojeluaineiden luvat päätöksessä asetetussa ajassa.

III LUKU

EHDOT TEHOAINEITA KOSKEVIEN ASIAKIRJA-AINEISTOJEN TOIMITTAMISELLE JA KOLMANNET OSAPUOLET TIETOJEN TOIMITTAJINA

5 artikla

Yksi tai useampi ilmoittaja asiakirja-aineiston toimittajana

1. Kun jonkin liitteessä I luetellun tehoaineen ilmoittajia on enemmän kuin yksi, kyseiset ilmoittajat ryhtyvät kaikkiin kohdunmukaisiin toimenpiteisiin toimittaakseen tällaista ainetta koskevan asiakirja-aineiston yhdessä.

Kun näistä ilmoittajista kaikki eivät ole toimittaneet asiakirja-aineistoa, siinä on oltava tarkat tiedot suoritetuista toimenpiteistä ja syistä, joiden vuoksi tietyt ilmoittajat eivät ole osallistuneet asiakirja-aineiston toimittamiseen.

2. Kun useampi kuin yksi ilmoittaja on tehnyt ilmoituksen tehoaineesta, kyseisten ilmoittajien on kunkin selkärangkaisia eläimiä koskevan tutkimuksen osalta annettava yksityiskohtaiset tiedot siitä, miten kaksinkertainen testaus on pyritty välttämään, ja ilmoitettava tarvittaessa syyt kaksinkertaisen tutkimuksen suorittamiselle.

6 artikla

Asiakirja-aineistojen toimittaminen esittelevälle jäsenvaltiolle

1. Ilmoittajan on toimitettava tehoainetta koskeva asiakirja-aineisto ("asiakirja-aineisto") esittelevälle jäsenvaltiolle.

2. Asiakirja-aineistossa on oltava seuraavat tiedot:

a) jäljennös ilmoituksesta; kun useampi kuin yksi tuottaja ovat tehneet 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhteisen ilmoituksen, siihen on sisällytettävä:

i) jäljennös asetuksen (EY) N:o 1112/2002 4 tai 5 artiklan tai tämän asetuksen 4 artiklan mukaisesti tehdyistä ilmoituksista;

ii) sen henkilön nimi, jonka kyseiset tuottajat ovat nimenneet vastaamaan yhteisestä ilmoituksesta ja joka toimii yhteyshenkilönä menettelyssä;

b) rajallinen määrä tehoaineen edustavia käyttötarkoituksia, joiden osalta ilmoittajan asiakirja-aineistona toimittamien tietojen on osoitettava, että direktiivin 91/414/ETY 5 artiklassa asetetut vaatimukset tehoaineen sisällyttämiseksi mainitun direktiivin liitteeseen I saattavat täytyä yhden tai useamman valmisteen kohdalla.

3. Kun esittelevä jäsenvaltio on vaatinut, siten kuin 20 artiklan 2 kohdassa säädetään, kierrättämään ajan tasalle saatetun asiakirja-aineiston tiivistelmän tai tapauskohtaisesti ajan tasalle saatetun täydellisen asiakirja-aineiston tai sen osia, ilmoittajan on suoritettava toimenpide viimeistään kuukauden kuluttua siitä päivästä, jona mainittu vaatimus on vastaanotettu.

7 artikla

Direktiivin 98/8/EY nojalla toimitetut tehoaineiden asiakirja-aineistot

Kun tehoaine on ilmoitettu direktiivin 98/8/EY nojalla, ilmoittaja voi toimittaa 5 ja 6 artiklassa säädetystä poiketen

a) jäljennöksen direktiivin 98/8/EY nojalla toimitetusta asiakirja-aineistosta;

b) muuta direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III tarkoitettua lisätietoa, joka on välttämätöntä tehoaineen sisällyttämisen mainitun direktiivin liitteeseen I perustelemiseksi niiden käytötarkoitusten osalta, jotka kuuluvat mainitun direktiivin soveltamisalaan.

8 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1490/2002 nojalla toimitetut tehoaineiden asiakirja-aineistot

Kun asiakirja-aineisto on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1490/2002 nojalla, asiakirja-aineiston toimittanut henkilö voi toimittaa muun tämän asetuksen nojalla toimitetun asiakirja-aineiston yhteydessä

a) viittauksen asetuksen (EY) N:o 1490/2002 nojalla toimitettuun asiakirja-aineistoon;

b) muuta direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III tarkoitettua lisätietoa, joka on välttämätöntä tehoaineen sisällyttämisen mainitun direktiivin liitteeseen I perustelemiseksi niiden käytötarkoitusten osalta, jotka kuuluvat mainitun direktiivin soveltamisalaan.

9 artikla

Liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen tehoaineiden asiakirja-aineistojen toimittamista koskevat erityisehdot

1. Kun asiakirja-aineistossa on kyse liitteessä I olevassa A osassa luetellusta tehoaineesta, ilmoittajan on 5 artiklassa ja 6 artiklan 2 kohdassa vaadittujen tietojen lisäksi toimitettava seuraavat tehoainetta ja kasvinsuojeluainetta koskevat tiedot (soveltuville osiltaan):

a) kaikki saatavilla olevat tiedot mahdollisista riskeistä ihmisten ja eläinten terveydelle ja ympäristölle, mukaan luettuna tutkittu kirjallisuudesta ja yksilöidyistä tietokannoista hankitut tiedot sekä käytetyt hakutermit;

b) mistä tahansa OECD-maasta saadut arviointikertomukset;

c) tiedot meneillään olevista kokeista ja tutkimuksista, jotka eivät ole kaikilta osin päättäneet, ja näiden kokeiden ja tutkimusten suunniteltu päättymisajankohta.

2. Asiakirja-aineiston on fyysisesti sisällettävä yksittäiset koe- ja tutkimusraportit, joissa on kaikki 1 kohdassa tarkoitetut tiedot.

3. Kun jäsenvaltio toimii esittelijänä ja vastaanottaa jäljennöksiä 20 artiklan 2 kohdan nojalla, sen on määriteltävä sen asiakirja-aineiston jäljennösten lukumäärä, joka ilmoittajan on toimitettava.

Asiakirja-aineiston muodossa on otettava huomioon direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti annetut suositukset.

10 artikla

Liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltujen tehoaineiden asiakirja-aineistojen toimittamista koskevat erityisehdot

1. Kun asiakirja-aineistossa on kyse liitteessä I olevassa B–G osassa luetellusta tehoaineesta, ilmoittajan on toimitettava asiakirja-aineisto ja sen tiivistelmä.
2. Ilmoittajan (ilmoittajien) on sisällytettävä asiakirja-aineiston tiivistelmään
 - a) tämän asetuksen 5 artiklan ja 6 artiklan 2 kohdan nojalla vaaditut tiedot;
 - b) direktiivin 91/414/ETY liitteen II (A tai B osan) tai mainitun direktiivin liitteen III (A tai B osan) kunkin kohdan osalta kokeiden ja tutkimusten tiivistelmät ja tulokset sekä kyseiset kokeet ja tutkimukset suorittaneen henkilön tai laitoksen nimi;
 - c) tarkistuslista, joka ilmoittajan on täytettävä ja joka tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti osoittaa asiakirja-aineiston täydelliseksi.

Tämän artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen kokeiden ja tutkimusten on oltava olennaisia direktiivin 91/414/ETY 5 artiklassa tarkoitettujen perusteiden arvioinnissa yhden tai useamman valmisteen käyttötarkoitusten kannalta ottaen huomioon, että asiakirja-aineistoista puuttuvat tiedot, joita direktiivin 91/414/ETY liitteessä II vaaditaan ja jotka ovat seurausta ehdotetusta rajallisesta määrästä tehoaineen edustavia käyttötarkoituksia, saattavat johtaa rajoituksiin, jotka koskevat tehoaineen sisällyttämistä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.

3. Täydellisen asiakirja-aineiston on fyysisesti sisällettävä yksittäiset koe- ja tutkimusraportit kaikista 2 kohdan b alakohdassa ja toisessa alakohdassa tarkoitetuista tiedoista.

4. Kunkin jäsenvaltion on määriteltävä ilmoittajilta edellytettyn täydellisen asiakirja-aineiston ja sen tiivistelmän jäljennösten lukumäärä ja muoto.

Vahvistaessaan täydellisten asiakirja-aineistojen ja niiden tiivistelmien muodon jäsenvaltioiden on otettava huomioon direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti annetut suositukset.

11 artikla

Kolmannet osapuolet tietojen toimittajina

Jokaisen luonnollisen tai oikeushenkilön, joka haluaa toimittaa olennaista tietoa, jolla saattaa olla merkitystä liitteessä I luetellun tehoaineen arvioinnille, erityisesti aineesta tai sen jäämistä ihmisten tai eläinten terveydelle tai ympäristölle mahdollisesti aiheutuvien vaarallisten vaikutusten kannalta, on toimitettava tiedot 12 artiklassa asetetussa asiaankuuluvassa määräajassa.

Tiedot on toimitettava esittelevälle jäsenvaltiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle. Esittelevän jäsenvaltion vaatimuksesta henkilön on toimitettava mainitut tiedot myös muille jäsenvaltioille viimeistään kuukauden kuluttua vaatimuksen vastaanottamisesta.

12 artikla

Asiakirja-aineistojen toimittamiselle asetetut aikarajat

Ilmoittajan (ilmoittajien) on toimitettava asiakirja-aineisto esittelevälle jäsenvaltiolle

- a) viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2005 liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen tehoaineiden osalta;
- b) viimeistään 30 päivänä marraskuuta 2005 liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltujen tehoaineiden osalta.

13 artikla

Asiakirja-aineistojen toimittamatta jättäminen

1. Jos ilmoittaja ei toimita asiakirja-aineistoa tai mitään sen osaa 12 artiklassa asetetussa asiaankuuluvassa määräajassa, esittelevän jäsenvaltion on kahden kuukauden kuluessa määräajan päättymispäivästä annettava asiasta tieto komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja ilmoitettava mahdolliset ilmoittajan esittämät perusteet viivästykselle.

2. Komissio päättää esittelevän jäsenvaltion 1 kohdan mukaisesti toimittamien tietojen perusteella, onko ilmoittaja osoittanut, että asiakirja-aineiston toimittamisen viivästymiselle oli ylivoinainen este.

Tässä tapauksessa se asettaa uuden määräajan tämän asetuksen 5, 6, 9 ja 10 artiklan vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston toimittamiselle direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

3. Komissio päättää direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti olla sisällyttämättä sellaista tehoainetta mainitun direktiivin liitteeseen I, josta ei ole toimitettu asiakirja-aineistoa tämän asetuksen 12 artiklassa tai tämän artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa säädettyssä määräajassa. Päätöksessä on todettava syyt sisällyttämättä jättämiselle.

Jäsenvaltioiden on peruutettava sellaisille kasvinsuojeluaineille myönnettyt luvat, jotka sisältävät mainittuja tehoaineita, komission päätöksessä asetetussa määräajassa.

14 artikla

Ilmoittajan korvaaminen tai vetäytyminen

1. Jos ilmoittaja päättää olla osallistumatta enää tehoaineen työohjelmaan, hänen on ilmoitettava välittömästi esittelevälle jäsenvaltiolle, komissiolle, elintarviketurvallisuusviranomaiselle ja kaikille muille kyseisen tehoaineen ilmoittajille päätöksestään ja esitettävä perusteet.

Kun ilmoittaja lopettaa osallistumisensa tai jättää täyttämättä tämän asetuksen mukaiset velvollisuutensa, 15–24 artiklan mukaiset menettelyt päätetään tämän asiakirja-aineiston osalta.

2. Jos ilmoittaja sopii toisen tuottajan kanssa siitä, että ilmoittajan sijaan tulee tämän asetuksen mukaiseen työohjelmaan osallistumistarkoituksessa toinen tuottaja, ilmoittajan ja tämän toisen tuottajan on annettava esittelevälle jäsenvaltiolle, komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle yhteinen lausuma, jossa he sopivat siitä, että toinen tuottaja ryhtyy alkuperäisen ilmoittajan sijasta hoitamaan ilmoittajan tehtäviä 4, 5, 6, 9, 10, 12 ja 24 artiklan asiaankuuluvien säännösten mukaisesti. Heidän on pidettävä huoli siitä, että muille kyseisen tehoaineen ilmoittajille annetaan tästä tieto samanaikaisesti.

Tässä tapauksessa toinen tuottaja on alkuperäisen ilmoittajan kanssa yhteisvastuullinen suorittamattomista maksuista, jotka koskevat jäsenvaltioiden 30 artiklan nojalla vahvistaman järjestelmän mukaista ilmoittajan hakemusta.

3. Jos kaikki tehoaineen ilmoittajat lopettavat osallistumisensa työohjelmaan, jäsenvaltio voi päättää toimia ilmoittajana tähän työohjelmaan osallistumistarkoituksissa.

Jäsenvaltion, joka haluaa toimia ilmoittajana, on ilmoitettava esittelevälle jäsenvaltiolle, komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle viimeistään kuukauden kuluttua tiedoksisaantipäivästä, että kaikki ilmoittajat ovat päättäneet olla enää osallistumatta työohjelmaan ja että jäsenvaltio ryhtyy alkuperäisen ilmoittajan sijasta hoitamaan ilmoittajan tehtäviä 4, 5, 6, 9, 10, 12 ja 24 artiklan asiaankuuluvien säännösten mukaisesti.

4. Kaikkien toimitettujen tietojen on oltava esittelevän jäsenvaltion, komission ja elintarviketurvallisuusviranomaisen saatavilla.

IV LUKU

ASIAKIRJA-AINEISTOJEN ARVIOINTI

15 artikla

Asiakirja-aineistojen arviointia koskevat yleiset ehdot

1. Esittelevän jäsenvaltion on suoritettava kaikkien sille toimitettujen asiakirja-aineistojen arviointi, ellei 18 artiklan säännöksistä muuta johdu.

2. Ellei direktiivin 91/414/ETY 7 artiklan säännöksistä muuta johdu, esittelevän jäsenvaltion ei pidä hyväksyä uusien tutkimusten toimitamista arvioinnin aikana, paitsi tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyissä tapauksissa.

Esittelevä jäsenvaltio voi kuitenkin vaatia ilmoittajaa toimittamaan muita tietoja, jotka ovat tarpeen asiakirja-aineiston selvittämisessä. Näin menetellessään esittelevän jäsenvaltion on asetettava määräaika, jonka kuluessa tiedot on toimitettava. Määräaika ei saa vaikuttaa siihen määräaikaan, jonka kuluessa esittelevän jäsenvaltion on toimitettava luonnos arviointikertomukseksi elintarviketurvallisuusviranomaiselle, siten kuin 21 artiklan 1 kohdassa tai 22 artiklan 1 kohdassa säädetään.

3. Esittelevä jäsenvaltio voi aloitettuaan asiakirja-aineiston arvioinnin

a) kuulla elintarviketurvallisuusviranomaisen asiantuntijoita;

b) pyytää toisista jäsenvaltioista teknistä tai tieteellistä lisätietoa arvioinnin tueksi.

4. Ilmoittajat voivat pyytää erityisapua esittelevältä jäsenvaltiolta.

16 artikla

Jäsenvaltioiden välinen yhteistyö

1. Esittelevien jäsenvaltioiden on tehtävä arviointiyhteistyötä kunkin liitteessä I mainitun ryhmän piirissä ja järjestettävä yhteistyö mahdollisimman tehokkaalla ja vaikuttavalla tavalla.

2. Liitteen I kussakin ryhmässä "pääesittelijäksi" mainitun esittelevän jäsenvaltion on johdettava yhteistyön ja avun hankkimisen järjestämistä ilmoittajille, kun on kyse muiden jäsenvaltioiden yleisen edun mukaisista asioista.

17 artikla

Liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen tehoaineiden arviointia koskevat erityisehdot

Esittelevän jäsenvaltion on arvioitava 9 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti yksilöidyt muut tiedot, jotka ilmoittaja on myöhemmin toimittanut, silloin kun se on mahdollista ja silloin kun sillä ei ole vaikutusta 21 artiklan 1 kohdassa säädetyn arviointikertomuksen luonnoksen toimittamiselle asetettuun määräaikaan.

18 artikla

Liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltuja aineita koskevien asiakirja-aineistojen täydellisyystarkastus

1. Esittelevän jäsenvaltion on arvioitava ilmoittajien 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti toimittamat tarkistuslistat.

2. Esittelevän jäsenvaltion on selvitettävä komissiolle viimeistään kolmen kuukauden kuluttua tehoaineen kaikkien asiakirja-aineistojen vastaanotosta, ovatko ne täydellisiä.

3. Esittelevän jäsenvaltion on suoritettava 15 ja 19 artiklassa tarkoitettu arviointi niiden tehoaineiden osalta, joiden asiakirja-aineistosta yksi tai useampi katsotaan täydelliseksi, ellei komissio ilmoita esittelevälle jäsenvaltiolle kahden kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona täydellisyyttä koskeva esittelevän jäsenvaltion kertomus on vastaanotettu, ettei se katso asiakirja-aineistoa täydelliseksi.

4. Komissio siirtää niitä tehoaineita koskevan kertomuksen, joiden osalta esittelevä jäsenvaltio tai komissio ei katso yhtäkään asiakirja-aineistoa 5, 6 tai 10 artiklan tarkoituksessa täydelliseksi, ravintoketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyväälle komitealle kolmen kuukauden kuluessa päivästä, jona täydellisyyttä koskeva esittelevän jäsenvaltion kertomus on vastaanotettu.

Direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitettua menettelyä mukaisesti on päätettävä, onko asiakirja-aineisto katsottava 5, 6 ja 10 artiklan tarkoituksessa täydelliseksi.

5. Komissio päättää, siten kuin direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan neljännessä alakohdassa säädetään, olla sisällyt-

tämättä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I tehoainetta, jonka osalta ei ole toimitettu täydellistä asiakirja-aineistoa tämän asetuksen 12 artiklassa tai 13 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa säädettyssä määräajassa.

19 artikla

Liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltujen tehoaineiden asiakirja-aineistojen arviointia koskevat erityisehdot

1. Kun tämän asetuksen liitteessä I olevassa D osassa luetellut tehoaineet on direktiivin 98/8/ETY nojalla arvioitu, nämä arvioinnit on tämän asetuksen tarkoituksissa otettava huomioon asiaankuuluvilta osiltaan.

2. Kun tehoaineet on arvioitu direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua työohjelman aikaisemmassa vaiheessa, nämä arvioinnit on tämän asetuksen tarkoituksessa otettava huomioon asiaankuuluvilta osiltaan.

3. Esittelevän jäsenvaltion on arvioitava ainoastaan ne tehoaineet, joiden osalta ainakin yksi asiakirja-aineisto on vahvistettu 5, 6 ja 10 artiklan mukaisesti täydelliseksi, ja annettava niistä selvitys. Samaa tehoainetta koskevien asiakirja-aineistojen osalta, joita ei ole vahvistettu täydelliseksi, jäsenvaltio tarkistaa, ovatko mainittujen asiakirja-aineistojen sisältämien tehoaineiden tunnistetiedot ja epäpuhtaudet verrattavissa sen tehoaineen tunnistetietoihin ja epäpuhtauksiin, jonka asiakirja-aineistot on katsottu täydelliseksi. Jäsenvaltio merkitsee arviointikertomuksen luonnokseen kantansa tähän asiaan.

Esittelevän jäsenvaltion on otettava huomioon mahdollisia vaarallisia vaikutuksia koskeva tieto, joka saadaan kenen tahansa ilmoittajan tai kolmannen osapuolen 11 artiklan mukaisesti toimittamista muista asiakirja-aineistoista.

20 artikla

Arviointikertomusten luonnoksia koskevat yleiset ehdot

1. Luonnos arviointikertomukseksi on toimitettava mahdollisuuksien mukaan direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitettua menettelyä mukaan suositetussa muodossa.

2. Esittelevän jäsenvaltion on kehotettava ilmoittajia toimittamaan ajan tasalle saatettu asiakirja-aineiston tiivistelmä elintarviketurvallisuusviranomaiselle, toisille jäsenvaltioille ja pyynnöstä komissiolle samassa ajassa kuin esittelijän luonnos arviointikertomukseksi lähetetään elintarviketurvallisuusviranomaiselle.

Jäsenvaltiot, komissio tai elintarviketurvallisuusviranomainen voi pyytää esittelevän jäsenvaltion välityksellä, että ilmoittajat lähettävät niille myös ajan tasalle saatetun täydellisen asiakirja-aineiston tai osia siitä. Ilmoittajan on toimitettava tällainen ajan tasalle saatettu asiakirja-aineisto pyynnössä yksilöityyn päivään mennessä.

21 artikla

Liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen tehoaineiden arviointikertomusten luonnoksia ja komissiolle annettavia suosituksia koskevat erityisehdot

1. Esittelevän jäsenvaltion on lähetettävä luonnos arviointikertomukseksi elintarviketurvallisuusviranomaiselle mahdollisimman pian ja viimeistään 12 kuukauden kuluttua 12 artiklan a alakohdassa säädetyn määräajan umpeutumisesta.

2. Esittelevän jäsenvaltion on sisällytettävä arviointikertomuksen luonnokseen viittaus kuhunkin kokeeseen tai tutkimukseen, joka koskee kutakin direktiivin 91/414/ETY liitteessä II (joko A tai B osa) tai liitteessä III (joko A tai B osa) olevaa kohtaa, johon arvioinnissa on tukeuduttu.

Viittaus tehdään koe- ja tutkimusraporttien luettelona, johon sisältyvät otsikko, laatija(t), koe- tai tutkimusraportin päiväys ja julkaisupäivä, tutkimuksen suorittamisstandardi, haltijan nimi ja tarvittaessa haltijan tai ilmoittajan esittämä tietosuojavaatimus.

Viittaus tehdään koe- ja tutkimusraporttien luettelona, johon sisältyvät otsikko, laatija(t), koe- tai tutkimusraportin päiväys ja julkaisupäivä, tutkimuksen suorittamisstandardi, haltijan nimi ja tarvittaessa haltijan tai ilmoittajan esittämä tietosuojavaatimus.

3. Samalla kun esittelevä jäsenvaltio lähettää arviointikertomuksensa elintarviketurvallisuusviranomaiselle siten kuin 1 kohdassa säädetään, se antaa komissiolle suosituksen

a) joko sisällyttää tehoaine direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I toteamalla tarvittaessa ehdotetut sisällyttämisehdot; näissä ehdoissa

i) voi olla sisällyttämiselle asetettu määräaika;

ii) on todettava, mikäli tietoja vaaditaan, sisältyvätkö lisätiedot tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin kokeisiin ja tutkimuksiin, ja myönteisessä tapauksessa todennäköinen aikataulu näiden tietojen toimittamiselle;

tai

b) olla sisällyttämättä tehoainetta direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja todeta todennäköiset syyt sisällyttämättä jättämiselle.

4. Tämän artiklan 2 kohdan a alakohdassa ehdotettujen sisällyttämisehtojen lisäksi esittelevä jäsenvaltio voi ilmoittaa, jos se on asiakirja-aineistossa ehdotetun rajallisen määrän edustavia käyttötarkoituksia osalta havainnut asiakirja-aineistosta puuttuvan tietoja, joita jäsenvaltiot voivat pyytää varmistustietona myöntäessään direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan mukaisia lupia kyseistä tehoainetta sisältäville kasvinsuojeluaineille.

22 artikla

Liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltujen tehoaineiden arviointikertomusten luonnoksia ja komissiolle annettavia suosituksia koskevat erityisehdot

1. Esittelevä jäsenvaltio lähettää luonnoksen arviointikertomukseksi elintarviketurvallisuusviranomaiselle mahdollisimman pian ja viimeistään 12 kuukauden kuluttua siitä päivästä, jona asiakirja-aineisto vahvistettiin 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti täydelliseksi.

2. Esittelevän jäsenvaltion on sisällytettävä arviointikertomuksen luonnokseen viittaus kuhunkin kokeeseen tai tutkimukseen, jotka koskevat kutakin direktiivin 91/414/ETY liitteen II (joko A tai B osa) ja liitteen III (joko A tai B osa) kohtaa, johon arvioinnissa on tukeuduttu.

Viittaus tehdään koe- ja tutkimusraporttien luettelona, johon sisältyvät otsikko, laatija(t), koe- tai tutkimusraportin päiväys ja julkaisupäivä, tutkimuksen suoritustaso, haltijan nimi ja tarvittaessa haltijan tai ilmoittajan esittämä tietosuojavaatimus.

3. Samalla kun esittelevä jäsenvaltio lähettää arviointikertomuksensa elintarviketurvallisuusviranomaiselle siten kuin 1 kohdassa säädetään, se antaa komissiolle suosituksen

a) joko sisällyttää tehoaine direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja ilmoittaa sisällyttämisen perusteet;

b) tai olla sisällyttämättä tehoainetta direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja ilmoittaa perusteet sisällyttämättä jättämiselle.

23 artikla

Esittelevän jäsenvaltion korvaaminen

1. Esittelevän jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle heti kun käy selväksi, ettei se kykene noudattamaan 21 artiklan 1 kohdassa ja 22 artiklan 1 kohdassa asetettuja määräaikoja, joissa arviointikertomuksen luonnos on toimitettava elintarviketurvallisuusviranomaiselle, ja esitettävä perusteet viivästykselle.

2. Voidaan päättää, että tietyn tehoaineen esittelevän jäsenvaltion sijaan tulee toinen jäsenvaltio, kun

- a) 15, 16, 17 ja 19 artiklassa säädetyn arvioinnin ja jälkiarvioinnin aikana käy ilmeiseksi, että jäsenvaltioiden esittelijöinä kantamat vastuut ja tehtävät tai tehdyt työt ovat epäsuhteessa toisiinsa;
- b) on selvää, että jäsenvaltio ei kykene täyttämään asetuksen mukaisia velvollisuuksiaan.

Sijaantulosta päätetään direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

3. Kun on päätetty, että esittelevän jäsenvaltion sijaan tulee toinen jäsenvaltio, alkuperäisen esittelevän jäsenvaltion on välittömästi päätöksen jälkeen annettava kyseisille ilmoittajille tieto asiasta ja siirrettävä vasta nimetylle esittelevälle jäsenvaltiolle kaikki kirjeenvaihto ja aineisto, jonka se on saanut kyseisen tehoaineen esittelevänä jäsenvaltiona.

Alkuperäisen jäsenvaltion on palautettava ilmoittajalle käyttämätön osa 30 artiklassa tarkoitetusta maksusta. Vasta nimetty esittelevä jäsenvaltio voi vaatia uuden maksun suorittamista 30 artiklan mukaisesti.

24 artikla

Elintarviketurvallisuusviranomaisen suorittama arviointi

1. Elintarviketurvallisuusviranomainen tarkastaa 30 päivän kuluessa tämän asetuksen 21 artiklan 1 kohdassa tai 22 artiklan 1 kohdassa säädetyn arviointikertomuksen luonnoksen vastaanottopäivästä, että se vastaa selkeästi direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti suositettua muotoa.

Poikkeustapauksissa, joissa arviointikertomuksen luonnos ei selvästikään täytä vaatimuksia, komissio sopii elintarviketurvallisuusviranomaisen ja esittelevän jäsenvaltion kanssa muutetun kertomuksen uudelleentoimittamisajasta, joka ei saa ylittää kolmea kuukautta.

2. Elintarviketurvallisuusviranomainen jakaa arviointikertomuksen luonnoksen muille jäsenvaltioille ja komissiolle ja voi järjestää asiantuntijoiden sekä esittelevän jäsenvaltion kuulemisen.

3. Elintarviketurvallisuusviranomainen voi kuulla joitakin tai kaikkia liitteessä I tarkoitettujen tehoaineiden ilmoittajia arviointikertomuksen luonnoksesta tai sen osista kyseisten tehoaineiden osalta.

4. Ellei direktiivin 91/414/ETY 7 artiklan säännöksistä muuta johdu, elintarviketurvallisuusviranomainen ei saa hyväksyä uusien tutkimusten toimittamista sen jälkeen, kun tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettu luonnos arviointikertomukseksi on vastaanotettu.

Esittelevä jäsenvaltio voi kuitenkin yhteisymmärryksessä elintarviketurvallisuusviranomaisen kanssa kehottaa ilmoittajia toimittamaan yksilöidyissä määrääjoissa lisätietoa, jonka esittelevä jäsenvaltio tai elintarviketurvallisuusviranomainen katsoo tarpeelliseksi asiakirja-aineiston selventämiseksi.

5. Elintarviketurvallisuusviranomainen asettaa seuraavat asiakirjat saataville sitä erikseen pyydettyä tai antaa kenelle tahansa mahdollisuuden tutustua niihin:

- a) luonnos arviointikertomukseksi, lukuun ottamatta niitä osia, jotka on direktiivin 91/414/ETY 14 artiklan nojalla hyväksytty luottamukselliseksi;
- b) luettelo tiedoista, jotka vaaditaan tehoaineen sisällyttämistä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I koskevaa arviointia varten, elintarviketurvallisuusviranomaisen päättämässä muodossa.

6. Elintarviketurvallisuusviranomainen jälkiarvioi arviointikertomuksen luonnoksen ja toimittaa komissiolle arvionsa siitä, voidaanko tehoaineen odottaa täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan vaatimukset viimeistään vuoden kuluttua siitä, kun se on vastaanottanut sekä asiakirja-aineiston ilmoittajalta tämän asetuksen 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti että arviointikertomuksen luonnoksen, jonka vaatimustenmukaisuus on tarkastettu tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Elintarviketurvallisuusviranomainen antaa tarvittaessa arvionsa käytettävissä olevista vaihtoehdoista, joiden esitetään täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan vaatimukset, ja yksilöidyistä tietovaatimuksista.

Komissio ja elintarviketurvallisuusviranomainen sopivat työsuunnittelun helpottamiseksi arvioidusta toimittamisen aikataulusta. Komissio ja elintarviketurvallisuusviranomainen sopivat myös arvion muodosta.

V LUKU

TEHOAINEITA KOSKEVAN DIREKTIIVI- TAI PÄÄTÖSLUONNOKSEN ESITTÄMINEN JA LOPULLINEN TARKASTELUKERTOMUS

25 artikla

Direktiivi- tai päätösluonnoksen esittäminen

1. Komissio esittää luonnoksen tarkastelukertomukseksi viimeistään neljän kuukauden kuluttua päivästä, jona 24 artiklan 6 kohdassa säädetty elintarviketurvallisuusviranomaisen arvio on vastaanotettu.

2. Komissio esittää riippumatta muista ehdotuksista, joita se voi tehdä direktiivin 79/117/ETY liitteen muuttamiseksi, ja tämän asetuksen 26 artiklassa säädetyn lopullisen tarkastelukertomuksen perusteella elintarvikeketjua ja eläinten turvallisuutta käsittelevälle pysyvälle komitealle

- a) tehoaineen sisällyttämistä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I koskevan direktiiviluonnoksen, jossa todetaan tarvittaessa sisällyttämisen ehdot; ehdot voivat sisältää sisällyttämiselle asetun määräjän; tai
- b) direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan nojalla jäsenvaltioille osoitetun päätösluonnoksen olla sisällyttämättä kyseistä tehoainetta direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja siihen sisältyvät perusteet sisällyttämättä jättämiselle sekä jäsenvaltioille osoitetun kehotuksen peruuttaa tehoainetta sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat.

Direktiivi tai päätös hyväksytään direktiivin 91/414/ETY 19 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

3. Tämän artiklan 2 kohdan a alakohdassa ehdotettujen sisällyttämisehtojen lisäksi komissio voi todeta havainneensa asiakirja-aineistosta puuttuvan sellaista tietoa, jota jäsenvaltiot saattavat edellyttää myöntäessään lupia direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan mukaisesti.

26 artikla

Lopullinen tarkastelukertomus

Elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean johtopäätökset on asetettava julkisesti saataville, lukuun ottamatta sellaisia osia, jotka koskevat asiakirja-aineistoissa olevia luottamuksellisia ja sellaisiksi direktiivin 91/414/ETY 14 artiklassa määriteltyjä tietoja.

VI LUKU

MÄÄRÄAIKOJEN KESKEYTTÄMINEN, JÄSENVALTIOILTA EDELLYTETTY TOIMENPITEET JA EDISTYMISTÄ KÄSITTELEVÄT VÄLIKERTOMUKSET

27 artikla

Määräaikojen keskeyttäminen

Kun komissio esittää tämän asetuksen liitteessä I luetellun tehoaineen osalta ehdotuksen aineen täydelliseksi kieltämiseksi direktiivin 79/117/ETY 6 artiklan 3 kohtaan perustuvalla neuvoston säädösluonnoksella, tässä asetuksessa säädetty määräajat keskeytetään ajaksi, jona neuvosto harkitsee ehdotusta.

Kun neuvosto hyväksyy direktiivin 79/117/ETY muutoksen, jossa vaaditaan kyseisen tehoaineen täydellistä kieltämistä, tämän asetuksen mukainen menettely päätetään kyseisen tehoaineen osalta.

28 artikla

Jäsenvaltioilta edellytetyt toimenpiteet

Jokaisen jäsenvaltion, joka aikoo ryhtyä toimenpiteisiin 5–10 artiklassa tarkoitettuihin asiakirja-aineistoihin tai 19–22 artiklassa tarkoitettua tehoainetta koskevaan arviointikertomuksen luonnokseen sisältyvän tiedon perusteella kyseisen tehoaineen vetämiseksi markkinoilta tai kyseistä tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen käytön jyrkäksi rajoittamiseksi, on ilmoitettava asiasta mahdollisimman pian komissiolle, elintarviketurvallisuusviranomaiselle, muille jäsenvaltioille ja ilmoittajille ja esitettävä perusteet aiotulle toimenpiteelle.

29 artikla

Edistymistä käsittelevä välikertomus

Kaikkien jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle kertomus edistymisestään esittelemiensä tehoaineiden arvioinnissa. Kertomus on toimitettava

- a) 30 päivään marraskuuta 2005 mennessä liitteessä I olevassa A osassa lueteltujen tehoaineiden osalta;
- b) 30 päivään marraskuuta 2006 mennessä liitteessä I olevassa B–G osassa lueteltujen tehoaineiden osalta.

VII LUKU

MAKSUT JA PALKKIOT

30 artikla

Maksut

1. Jäsenvaltiot voivat luoda liitteessä I lueteltujen tehoaineiden osalta järjestelmän, jossa ilmoittajat velvoitetaan suorittamaan maksu tai palkkio asiakirja-aineistojen hallinnollisesta käsittelevästä ja arvioinnista.

Maksuista tai palkkioista saadut tulot on käytettävä yksinomaan niiden kustannusten rahoittamiseen, joita esittelevälle jäsenvaltiolle on tosiasiallisesti aiheutunut, tai jäsenvaltioiden 15–24 artiklan mukaisista velvollisuuksista johtuvien yleisten toimien rahoittamiseen.

2. Jäsenvaltioiden on vahvistettava 1 kohdassa tarkoitetun maksun tai palkkion määrä selkeästi siten, että se ei ylitä asiakirja-aineiston tutkimisen ja hallinnollisen käsittelyn tai niiden yleisten toimien todellisia kustannuksia, jotka johtuvat jäsenvaltioiden 15–24 artiklasta johtuvista velvollisuuksista.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin vahvistaa kiinteiden maksujen asteikon, jossa kokonaiskorvauksen laskeminen perustuu keskimääräisiin kustannuksiin.

3. Maksu tai palkkio on suoritettava liitteessä IV lueteltujen kunkin jäsenvaltion viranomaisten vahvistaman menettelyn mukaisesti.

31 artikla

Muut maksut, verot, korvaukset tai palkkiot

Tämän direktiivin 30 artiklan säännöksillä ei ole vaikutusta jäsenvaltioiden oikeuksiin periä nyt tai tulevaisuudessa yhteisön lainsäädännön sallimissa rajoissa muita maksuja, veroja, korvauksia tai palkkioita, jotka koskevat tehoaineiden ja kasvinsuo-

jeluaineiden lupamenettelyä, markkinoille saattamista, käyttöä ja valvontaa, kuin mainitussa artiklassa säädetyn maksun tai palkkion.

VIII LUKU

VÄLIAIKAISET JA LOPULLISET SÄÄNNÖKSET

32 artikla

Väliaikaiset toimenpiteet

Komissio voi tarvittaessa ryhtyä yksittäistapauksissa asianmukaisiin väliaikaisiin toimenpiteisiin, joista säädetään direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa, niiden käyttötarkoitusten osalta, joista on toimitettu teknistä lisänäyttöä, joka osoittaa, että tehoaineen edelleenkäytölle on olemainen tarve ja että tehokasta vaihtoehtoa ei ole.

33 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 2004.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE I

Luettelo tehoaineista (sarake A), esittelijöinä toimivista jäsenvaltioista (sarake B) ja ilmoittajista (kooditunniste) (sarake C) (*)

A OSA

RYHMÄ 1

PÄÄESITTELIJÄ: IRLANTI

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Etikkahappo	Saksa	PAB-SE PUN-DK TEM-DE
Aminohapot/Gamma aminobutyryihappo	Saksa	AGR-ES
Aminohapot/L-glutaminihappo	Saksa	AGR-ES
Aminohapot/L-tryptofaani	Saksa	VAL-IT
Ammoniumkarbonaatti	Irlanti	ABC-GB
Kaliumvetykarbonaatti	Irlanti	PPP-FR
Natriumbikarbonaatti	Irlanti	CLM-NL SLY-FR
Kaseiini	Tšekki	
3-fenyyl-2-propenaali (kanelialdehydi)	Puola	
Etoksikiini	Saksa	XED-FR
Rasvahapot / Dekanoinihappo	Irlanti	PBI-GB
Rasvahapot / Rasvahapon metylesteri (CAS 85566-26-3)	Irlanti	OLE-BE
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola	Irlanti	FBL-DE IAB-ES NEU-DE
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 7740-09-7)	Irlanti	DKI-NL
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 10124-65-9)	Irlanti	ERO-IT
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 13429-27-1, 2624-31-9, 593-29-3, 143-18-0, 3414-89-9, 38660-45-6, 18080-76-7)	Irlanti	DXN-DK
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 18175-44-5, 143-18-0, 3414-89-9)	Irlanti	DXN-DK
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 61788-65-6)	Irlanti	TBE-ES
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 61790-44-1)	Irlanti	VAL-IT
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 61790-44-1, 70969-43-6)	Irlanti	STG-GB
Rasvahapot / Rasvahapon kaliumsuola (CAS 67701-09-1)	Irlanti	CRU-IT
Rasvahapot/Heptaanihappo	Irlanti	DKI-NL
Rasvahapot/Oktanonihappo	Irlanti	PBI-GB
Rasvahapot/Öljyhappo	Irlanti	ALF-ES

(*) Tehoaineet, joiden kohdalle ei ole merkitty ilmoittajaa sarakkeeseen C, ovat tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja aineita.

(A)	(B)	(C)
Rasvahapot/Pelargonihappo	Irlanti	ERO-IT NEU-DE
Rasvahapot / Kaliumsuola – dekanoiinihappo (CAS 334-48-5)	Irlanti	NSC-GB
Rasvahapot / Kaliumsuola – kapryylihappo (CAS 124-07-2)	Irlanti	ADC-DE
Rasvahapot/Kaliumsuola – lauriinihappo (CAS 143-07-7)	Irlanti	NSC-GB
Rasvahapot/Kaliumsuola – öljyhappo (CAS 112-80-1)	Irlanti	NSC-GB
Rasvahapot/Kaliumsuola – öljyhappo (CAS 112-80-1, 1310-58-3)	Irlanti	BCS-DE
Rasvahapot/Kaliumsuola – öljyhappo (CAS 142-18-0)	Irlanti	SBS-IT
Rasvahapot/Kaliumsuola – öljyhappo (CAS 143-18-0)	Irlanti	VIO-GR STG-GB
Rasvahapot/Kaliumsuola – pelargonihappo (CAS 112-05-0)	Irlanti	NSC-GB
Rasvahapot/Kaliumsuola – mäntyrasvahappo (CAS 61790-12-3)	Irlanti	ADC-DE
Rasvahapot/mäntyrasvahapot (CAS 61790-12-3)	Irlanti	ACP-FR
Rasvahapot/Isovoihihappo	Puola	
Rasvahapot/Isovaleriaanahappo	Puola	
Rasvahapot/Lauriinihappo	Irlanti	
Rasvahapot/Valeriaanahappo	Puola	
Rasvahapot/Kaliumsuola luontaisista rasvahapoista	Puola	
Muurahaishappo	Saksa	KIR-NL
Rautapyrofosfaatti	Slovenia	
Maltodekstriini	Saksa	BCP-GB
Maitoalbumiini	Tšekki	
Hartsit	Tšekki	
Natriummetabisulfiitti	Saksa	ESS-IT FRB-BE
Urea (ks. myös ryhmä 6.2)	Kreikka	FOC-GB OMX-GB
Vehnägluteeni	Suomi	ESA-NL
Mehiläiskittivaha	Puola	

RYHMÄ 2

Ryhmä 2.1

PÄÄESITTELIJÄ: RANSKA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
1-naftyyliasetamidi	Ranska	ALF-ES AMV-GB CFP-FR GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE LUX-NL PRO-ES SHC-FR SPU-DE
1-naftyylietikkahappo	Ranska	AIF-IT ALF-ES AMV-GB CFP-FR FIN-GB GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE LUX-NL PRO-ES RHZ-NL SHC-FR VAL-IT
2-naftyyloksiasetamidi	Ranska	BCS-FR
2-naftyylioksietikkahappo	Ranska	AIF-IT ASP-NL HAS-GR HOC-GB SHC-FR
6-bentsyyliadeniini	Ranska	ALF-ES CAL-FR FIN-GB GLO-BE GOB-IT HOC-GB HRM-BE NLI-AT SUM-FR VAL-IT
Atsadiraktiini	Saksa	AGI-IT ALF-ES CAP-FR CRU-IT FBL-DE IAB-ES MAS-BE NDC-SE PBC-ES PRO-ES SIP-IT TRF-DE VAL-IT

(A)	(B)	(C)
Cis-Tseatiini	Italia	VAL-IT
Foolihappo	Ranska	AMI-IT CHE-DK ISA-IT
Indolyylietikkahappo	Ranska	ALF-ES GOB-IT RHZ-NL
Indolyylivoihappo	Ranska	ALF-ES BCS-FR CRT-GB GOB-IT GTL-GB HOC-GB RHZ-NL
Gibberelliinihappo	Unkari	AIF-IT ALF-ES ALT-FR CEQ-ES FIN-GB GLO-BE HRM-BE NLI-AT PRO-ES SUM-FR VAL-IT
Gibberelliini	Unkari	ALF-ES FIN-GB GLO-BE GOB-IT HRM-BE NLI-AT SUM-FR
Nikotiini	Yhdistynyt kuningas- kunta	JAH-GB PBC-ES UPL-GB
Pyretriinit	Italia	ALF-ES BRA-GB CAP-FR FBL-DE MGK-GB ORI-GB PBC-ES PBK-AT PYC-FR SAM-FR SBS-IT
Rotenoni	Ranska	FBL-DE IBT-IT SAP-FR SBS-IT SFS-FR

Ryhmä 2.2

PÄÄESITTELIJÄ: YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Sitronelloli (ks. myös ryhmä 6.1)	Yhdistynyt kuningas-kunta	ACP-FR
Sitrusuute, ilmoitettu bakterisidinä	Yhdistynyt kuningas-kunta	ALF-ES
Sitrusuute/Greippiuute	Yhdistynyt kuningas-kunta	
Sitrusuute/Greipinsiemenuute Ilmoitettu desinfiointiaineena	Yhdistynyt kuningas-kunta	BOB-DK
Havupuuneulasjauhe	Latvia	
Valkosipuliuute Ilmoitettu karkotteena	Puola	ALF-ES-016 CRU-IT-005 ECY-GB-001 IAB-ES-001 PBC-ES-004 SBS-IT-003 SIP-IT-002 TRD-FR-001 VAL-IT-011
Valkosipulimassa	Puola	
<i>Equisetum</i> -uute	Latvia	
Lesitiini	Italia	DUS-DE FBL-DE PBC-ES
Kehäkukkauute	Espanja	ALF-ES
Mimosa Tenuiflora -uute	Espanja	ALF-ES
Sinappijauhe	Latvia	
Pippuri Ilmoitettu karkotteena	Yhdistynyt kuningas-kunta	BOO-GB PBI-GB
Kasviöljyt/Mustaherukkaöljy Ilmoitettu karkotteena	Ruotsi	IAS-SE
Kasviöljyt/Sitronellaöljy	Yhdistynyt kuningas-kunta	BAR-GB PBI-GB
Kasviöljyt/Neilikkaöljy Ilmoitettu karkotteena	Yhdistynyt kuningas-kunta	IAS-SE XED-FR
Kasviöljyt / Eteerinen öljy (Eugenoli) Ilmoitettu karkotteena	Ruotsi	DEN-NL DKI-NL
Kasviöljyt/Eukalyptusöljy	Ruotsi	CFP-FR SIP-IT
Kasviöljyt/Guajakkipuuöljy	Espanja	IAS-SE
Kasviöljyt/Valkosipuliöljy	Yhdistynyt kuningas-kunta	DEN-NL GSO-GB
Kasviöljyt/Sitruunaheinäöljy Ilmoitettu karkotteena	Yhdistynyt kuningas-kunta	IAS-SE

(A)	(B)	(C)
Kasviöljyt/Meiramiöljy Yhdistynyt kuningaskunta	Yhdistynyt kuningas- kunta	DEN-NL
Kasviöljyt/Oliiviöljy	Yhdistynyt kuningas- kunta	DKI-NL
Kasviöljyt/Appelsiiniöljy Ilmoitettu karkotteena	Yhdistynyt kuningas- kunta	GSO-GB
Kasviöljyt/Mäntyöljy	Ruotsi	ACP-FR DKI-NL IBT-IT MIB-NL SPU-DE
Kasviöljyt/Rapsiöljy	Espanja	CEL-DE CRU-IT DKI-NL FBL-DE NEU-DE NOV-FR PBI-GB VIT-GB
Kasviöljyt/Soijaöljy Ilmoitettu karkotteena	Ruotsi	DEN-NL DKI-NL PBC-ES
Kasviöljyt/Viherminttuöljy	Ruotsi	XED-FR
Kasviöljyt/Auringonkukkaöljy	Espanja	DKI-NL PBI-GB TRD-FR
Kasviöljyt/Timjamiöljy Ilmoitettu karkotteena	Ruotsi	DEN-NL
Kasviöljyt/Ylang-ylangöljy Ilmoitettu karkotteena	Ruotsi	IAS-SE
Kvassia	Italia	AGE-IT CAP-FR FBL-DE TRF-DE ALF-ES
Merileväuute	Italia	ASU-DE LGO-FR OGT-IE VAL-IT
Merilevä	Italia	ASF-IT OGT-IE VAL-IT ALF-ES ESA-NL BAL-IE AGC-FR
Punatammiruusu, prickly pear -kaktuksen ruusu, tuoksusumakkiuute, red mangrove -uute	Puola	
Menta piperata -uute	Puola	
Teepuu-uute	Latvia	

RYHMÄ 3

PÄÄESITTELIJÄ: TANSKA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Kitosaani	Tanska	ALF-ES CLM-NL IDB-ES
Gelatiini	Tanska	MIB-NL
Hydrolysoidut proteiinit (ks. myös ryhmä 6.2)	Kreikka	SIC-IT

RYHMÄ 4

PÄÄESITTELIJÄ: YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
1-dekanoli	Italia	CRO-GB OLE-BE JSC-GB
Alumiinisulfaatti	Espanja	FER-GB GSO-GB
Kalsiumkloridi	Espanja	FBL-DE
Kalsiumhydroksidi	Espanja	PZD-NL
Hiilimonoksidi	Yhdistynyt kuningas- kunta	
Hiilidioksidi Ilmoitettu insektisidinä / desinfiointiaineena	Yhdistynyt kuningas- kunta	FBL-DE
EDTA ja sen suolat	Unkari	DKI-NL
Rasva-alkoholit / Alifaattiset alkoholit	Italia	JSC-GB
Rautasulfaatti	Yhdistynyt kuningas- kunta	BNG-IE HTO-GB KRO-DE MEL-NL
Piimaa	Kreikka	ABP-DE AGL-GB AMU-DE DKI-NL FBL-DE
Rikkikalkki (kalsiumpolysulfidi)	Espanja	FBL-DE PLS-IT STI-IT
Paraffiiniöljy	Kreikka	FBL-DE
Paraffiiniöljy / (CAS 64741-88-4)	Kreikka	BPO-GB SUN-BE
Paraffiiniöljy / (CAS 64741-89-5)	Kreikka	BPO-GB PET-PT SUN-BE SUN-BE XOM-FR

(A)	(B)	(C)
Paraffiniöljy / (CAS 64741-97-5)	Kreikka	BPO-GB
Paraffiniöljy / (CAS 64742-46-7)	Kreikka	TOT-FR TOT-FR TOT-FR
Paraffiniöljy / (CAS 64742-54-7)	Kreikka	CVX-BE
Paraffiniöljy / (CAS 64742-55-8 / 64742-54-7)	Kreikka	SAG-FR
Paraffiniöljy / (CAS 64742-55-8)	Kreikka	CPS-ES CVX-BE XOM-FR
Paraffiniöljy / (CAS 64742-65-0)	Kreikka	XOM-FR
Paraffiniöljy / (CAS 72623-86-0)	Kreikka	TOT-FR
Paraffiniöljy / (CAS 8012-95-1)	Kreikka	AVA-AT
Paraffiniöljy / (CAS 8042-47-5)	Kreikka	ASU-DE ECP-DE NEU-DE
Paraffiniöljy / (CAS 97862-82-3)	Kreikka	TOT-FR TOT-FR
Paloöljyt	Espanja	FBL-DE
Paloöljyt / (CAS 64742-55-8/64742-57-7)	Espanja	GER-FR
Paloöljyt / (CAS 74869-22-0)	Espanja	CVX-BE RLE-ES
Paloöljyt / (CAS 92062-35-6)	Espanja	RML-IT
Kaliumpermanganaatti	Espanja	CNA-ES FBL-DE VAL-IT
Alumiinisilikaatti (kaoliini)	Unkari	PPP-FR
Natriumalumiinisilikaatti Ilmoitettu karkotteena	Unkari	FLU-DE
Rikki	Ranska	ACI-BE AGN-IT BAS-DE CER-FR CPS-ES FBL-DE GOM-ES HLA-GB JCA-ES NSC-GB PET-PT RAG-DE RLE-ES SAA-PT SML-GB STI-IT SYN-GB UPL-GB ZOL-IT
Rikkihappo	Ranska	NSA-GB
Kalsiumkarbonaatti	Espanja	

RYHMÄ 5

PÄÄESITTELIJÄ: ESPANJA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
2-fenyylifenoli	Espanja	BCH-DE
Etanoli	Ranska	CGL-GB
Etyleeni	Yhdistynyt kuningas-kunta	BRM-GB COL-FR

RYHMÄ 6

Ryhmä 6.1

PÄÄESITTELIJÄ: BELGIA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Aluminiumammoniumsulfaatti	Portugali	SPL-GB
Ammoniumasetaatti	Portugali	LLC-AT
Antrakinoni	Belgia	TOM-FR
Luuöljy Ilmoitettu karkotteena	Belgia	BRI-GB FLU-DE IOI-DE ASU-DE
Kalsiumkarbidi	Portugali	CFW-DE
Sitronelli Ilmoitettu karkotteena (ks. myös ryhmä 2.2)	Yhdistynyt kuningas-kunta	ASU-DE CAL-FR
Denatoniumbentsoaatti	Portugali	ASU-DE MFS-GB
Dodekyylialkoholi	Portugali	SEI-NL
Lanoliini	Slovakia	
Metyylinonyyliketoni	Belgia	PGM-GB
Styreenin ja akryyliamidin polymeeri	Slovakia	
Polyvinyylasetaatti	Slovakia	
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Verijauho	Belgia	GYL-SE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Eteeriset öljyt	Belgia	BAR-GB
Trimetyylamiinihydrokloridi	Belgia	LLC-AT
Makukarkotin, kasvi- tai eläinperäinen / elintarvikekäyttöön soveltuva uute / fosforihappo ja kalajauho	Belgia	
2-hydroksietyylibutyylisulfidi	Puola	
Pikiaineet	Puola	

Ryhmä 6.2

PÄÄESITTELIJÄ: KREIKKA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Ammoniumbitumisulfonaatti	Unkari	
Näsiöljy	Slovenia	FLU-DE
Hydrolysoidut proteiinit Ilmoitettu houkuttimena (ks. myös ryhmä 3)	Kreikka	BIB-ES PHY-GR SIC-IT
Kalkkikivijauhe	Itävalta	
Oleiini	Unkari	
Kvartsihiekkä	Itävalta	ASU-DE AVA-AT DKI-NL FLU-DE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Rasvahapot, kalaöljy	Kreikka	ASU-DE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Kalaöljy	Kreikka	FLU-DE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Lampaanrasva	Kreikka	KWZ-AT
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Mäntyöljy (CAS 8016-81-7)	Kreikka	FLU-DE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Raaka mäntyöljy (CAS 93571-80-3)	Kreikka	ASU-DE
Hajukarkottimet, eläin- tai kasvipäriset / Mäntyöljy	Kreikka	
Urea (ks. myös ryhmä 1)	Kreikka	PHY-GR
Kiniinihydrokloridi	Unkari	

B OSA

PÄÄESITTELIJÄ: ITÄVALTA

ESITTELIJÄ: ITÄVALTA

(Tšekki, Puola ja Italia katsotaan esitteleviksi jäsenvaltioiksi, koska niillä on 16 artiklan mukaisesti velvollisuus tehdä arviointia koskevaa yhteistyötä Itävallan kanssa)

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
(2E,13Z)-oktadekadien-1-yyliasetaatti		SEI-NL SEI-NL SEI-NL
(7E,9Z)-dodekadienyli-asetaatti		BAS-DE CAL-FR ISA-IT LLC-AT RUS-GB SDQ-ES SEI-NL

(A)	(B)	(C)
(7E,9Z)-dodekadienyyli-asettaatti; (7E,9E)-dodekadienyyli-asettaatti		SHC-FR
(7Z,11E)-heksadekadien-1-yyliasetaatti		SEI-NL SEI-NL
(7Z,11Z)-heksadekadien-1-yyliasetaatti; (7Z,11E)-heksadekadien-1-yyliasetaatti		ABC-GB LLC-AT
(9Z,12E)-tetradekadien-1-yyliasetaatti		RUS-GB
(E)-11-tetradekenyyliasetaatti		SEI-NL
(E)-8-dodekenyyliasetaatti		CAL-FR SEI-NL
(E,E)-8,10-dodekadien-1-oli		BAS-DE CAL-FR ISA-IT LLC-AT RUS-GB SDQ-ES SEI-NL SHC-FR VIO-GR MAS-BE
(E/Z)-8-dodekenyyliasetaatti		BAS-DE CAL-FR
(E/Z)-8-dodekenyyliasetaatti; (Z)-8-dodekenoli		ISA-IT LLC-AT SDQ-ES
(E/Z)-9-dodekenyyliasetaatti; (E/Z)-9-dodeken-1-oli; (Z)-11-tetradeken-1-yyliasetaatti		TRF-DE
(Z)-11-heksadeken-1-oli		SEI-NL
(Z)-11-heksadeken-1-yyliasetaatti		SEI-NL
(Z)-11-heksadekenaali		SEI-NL
(Z)-11-heksadekenaali; (Z)-11-heksadeken-1-yyliasetaatti		LLC-AT
(Z)-11-tetradeken-1-yyliasetaatti		BAS-DE SEI-NL
(Z)-13-heksadeken-11-ynyyliasetaatti		SDQ-ES
(Z)-13-oktadekenaali		SEI-NL
(Z)-7-tetradekenaali		SEI-NL
(Z)-8-dodekenoli		SEI-NL
(Z)-8-dodekenyyliasetaatti		CAL-FR SDQ-ES SEI-NL
(Z)-8-dodekenyyliasetaatti;dodekan-1-yyliasetaatti		ISA-IT
(Z)-9-dodekenyyliasetaatti		BAS-DE LLC-AT SDQ-ES SEI-NL SHC-FR

(A)	(B)	(C)
(Z)-9-dodekenyyliasetaatti; dodekan-1-yyliasetaatti	Itävalta	ISA-IT
(Z)-9-heksadekenaali		SEI-NL
(Z)-9-heksadekenaali; (Z)-11-heksadekenaali; (Z)-13-oktadekenaali		RUS-GB SDQ-ES
(Z)-9-tetradekenyyliasetaatti		SEI-NL
(Z,E)-3,7,11-trimetyyli-2,6,10-dodekatrien-1-oli (farnesoli)		CAL-FR
(Z,Z,Z,Z)-7,13,16,19-dokosatetraeni-1-yyli-isobutyraatti		SHC-FR
1,4-diaminobutaani (putreskiini)		LLC-AT
1,7-dioksaspiro-5,5-undekaani		VIO-GR
1-tetradekanoli		SEI-NL
2,6,6-trimetyylibisyklo[3.1.1]hept-2-eeni (alfa-pineeni)		SHC-FR
3,7,7-trimetyylibisyklo[4.1.0]hept-3-eeni (3-kareeni)		
3,7,11-trimetyyli-1,6,10-dodekatrieni-3-oli (nerolidoli)		CAL-FR
3,7-dimetyyli-2,6-oktadien-1-oli (geranioli)		CAL-FR
5-deken-1-oli		BAS-DE SEI-NL
5-deken-1-yyliasetaatti		BAS-DE SEI-NL
5-deken-1-yyliasetaatti; 5-deken-1-oli		LLC-AT ISA-IT
(8E, 10E) – 8,10-dodekadien-1-yyliasetaatti		
Dodekan-1-yyliasetaatti		
(E) – 9-dodeken-1-yyliasetaatti		
(E) – 8-dodeken-1-yyliasetaatti		
2-metyyli-6-metyleeni-2,7-oktadien-4-oli (ipsdienoli)		
4,6,6-trimetyyli-bisyklo[3.1.1]hept-3-en-oli, ((S)-cis-verbenoli)		
2-etyyli-1,6-dioksaspiro (4,4) nonaani (kalkograani)		
(1R)-1,3,3-trimetyyli-4,6-dioksatriisyklo[3.3.1.0 ^{2,7}]nonaani (lineatiini)		
(E,Z)-8,10-tetradekadienyli		
2-etyyli-1,6-dioksaspiro (4,4) nonaani		
2-metoksiopropan-1-oli		
2-metoksiopropan-2-oli		
2-metyyli-3-buten-2-oli		
(E)-2-metyyli-6-metyleeni-2,7-oktadien-1-oli (myrsenoli)		
(E)-2-metyyli-6-metyleeni-3,7-oktadien-2-oli (isomyrsenoli)		
2-metyyli-6-metyleeni-7-okten-4-oli (ipsenoli)		
3-metyyli-3-buten-1-oli		
Etyyli-2,4-dekadienoaatti		

(A)	(B)	(C)
Metyyli-p-hydroksibentsoaatti		
p-hydroksibentsoehappo		
1-metoksi-4-propenylibentseeni (anetoli)		
1-metyyli-4-isopropylideenisykloheks-1-eeni (terpinoleeni)		

C OSA

PÄÄESITTELIJÄT: ALANKOMAAT, RUOTSI

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
<i>Agrobacterium radiobacter</i> K 84	Tanska	
<i>Bacillus sphaericus</i>	Ranska	SUM-FR
<i>Bacillus subtilis</i> -kanta IBE 711	Saksa	
<i>Bacillus thuringiensis aizawai</i>	Italia	ISA-IT MAS-BE SIP-IT SUM-FR
<i>Bacillus thuringiensis israelensis</i>	Italia	SIP-IT SUM-FR
<i>Bacillus thuringiensis kurstaki</i>	Tanska	ALF-ES ASU-DE IAB-ES MAS-BE PRO-ES SIP-IT SUM-FR IBT-IT ISA-IT
<i>Bacillus thuringiensis tenebrionis</i>	Italia	SUM-FR
<i>Baculovirus</i> GV	Saksa	
<i>Beauveria bassiana</i>	Saksa	AGI-IT AGR-ES CAL-FR MEU-GB
<i>Beauveria brongniartii</i>	Saksa	CAL-FR
<i>Cydia pomonella granulosus</i> -virus	Saksa	MAS-BE CAL-FR PKA-DE SIP-IT
<i>Metarhizium anisopliae</i>	Alankomaat	AGF-IT IBT-IT TAE-DE
<i>Neodiprion sertifer nuclear polyhedrosis</i> -virus	Suomi	VRA-FI
<i>Phlebiopsis gigantea</i>	Viro	FOC-GB VRA-FI

(A)	(B)	(C)
<i>Pythium oligandrum</i>	Ruotsi	
<i>Streptomyces griseoviridis</i>	Viro	VRA-FI
<i>Trichoderma harzianum</i>	Ruotsi	BBI-SE IAB-ES IBT-IT ISA-IT AGF-IT BOB-DK KBS-NL
<i>Trichoderma polysporum</i>	Ruotsi	BBI-SE
<i>Trichoderma viride</i>	Ranska	AGB-IT ISA-IT
<i>Verticillium dahliae</i>	Alankomaat	ARC-NL
<i>Verticillium lecanii</i>	Alankomaat	KBS-NL

D OSA

PÄÄESITTELIJÄ: SAKSA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Alumiinifosfidi	Saksa	CAT-PT DET-DE
Brodifakumi	Italia	PEL-GB
Bromadioloni	Ruotsi	ABB-GB CAL-FR LIP-FR
Kloraloosi	Portugali	PHS-FR
Kloorifasinoni	Espanja	CAL-FR CFW-DE FRU-DE LIP-FR
Difenakumi	Suomi	APT-GB CAL-FR SOX-GB
Magnesiumfosfidi	Saksa	DET-DE
Trikalsiumfosfaatti	Saksa	CHM-FR
Sinkkifosfidi	Saksa	CFW-DE
Hiilimonoksidi	Italia	

E OSA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Alumiinifosfidi	Saksa	DET-DE UPL-GB
Magnesiumfosfidi	Saksa	DET-DE UPL-GB

F OSA

PÄÄESITTELIJÄ: ALANKOMAAT

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
Didekyylidimetyyliammoniumkloridi	Alankomaat	LON-DE
Formaldehydi Ilmoitettu desinfiointiaineena	Alankomaat	PSD-GB
Glutaraldehydi	Belgia	BAS-DE
Tervahappo, korkealla kiehuva (HBTA) Ilmoitettu desinfiointiaineena	Irlanti	JEY-GB
Vetyperoksidi	Suomi	FBL-DE KIR-NL SPU-DE
Peretikkahappo	Alankomaat	SOL-GB
Foksiimi	Suomi	BCS-DE
Natriumhypokloriitti	Alankomaat	SPU-DE
Natriumlauryylisulfaatti	Alankomaat	ADC-DE
Natrium-p-tolueenisulfonikloramidi	Alankomaat	PNP-NL

G OSA

PÄÄESITTELIJÄ: PUOLA

Tehoaine	Esittelevä jäsenvaltio	Ilmoittaja
(A)	(B)	(C)
2-metoksi-5-nitrofenoli, natriumsuola	Puola	
3(3-bentsyylioksikarbonyyli-metyyli)-2-bentsotiatsolinoni (bentsolinoni)	Slovakia	
Kumyylifenoli	Puola	
Rasvojen tislusjäämät	Tšekki	
Flufentsiini	Unkari	
Flumetsulaami	Slovakia	
Etaanidiaali (glyksaali)	Puola	
Heksametyleeni-tetramiini (urotropiini)	Slovakia	
Laktofeeni	Tšekki	
Propisokloori	Unkari	
2-merkaptobentsotiatsoli	Puola	
Biohumus	Puola	
Di-1-p-menteeni	Puola	
Jasmonihappo	Unkari	
n-fenyyliftalaamihappo	Unkari	
Kuparikompleksi: 8-hydroksikinoliini ja salisylihappo	Puola	
1,3,5-tri-(2-hydroksietyyli)-heksa-hydro-s-triatsyyini	Puola	

LIITE II

Ilmoittajien kooditunnisteiden, nimien ja osoitteiden luettelo

Kooditunniste	Nimi	Osoite
ABB-GB	Activa/Babolna Bromadiolone Task Force	8 Cabbage Moor Great Shelford Cambridge CB2 5NB United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservs.co.uk
ABC-GB	AgriSense-BCS Ltd	Treforest Industrial Estate Pontypridd Mid Glamorgan CF37 5SU United Kingdom Tel. (44-1443) 84 11 55 Fax (44-1443) 84 11 52 mail@agrisense.demon.co.uk
ABP-DE	Agrinova GmbH	Hauptstraße 13 D-67283 Obrigheim/Mühlheim Tel.: (49) 6359 32 14 Fax: (49) 6359 32 14 agrinova@t-online.de
ACI-BE	Agriculture Chimie Industrie International	Avenue Albert 233 B-1190 Bruxelles Téléphone (32-2) 508 10 93 Télécopieur (32-2) 514 06 32 roland.levy@swing.be
ACP-FR	Action Pin	ZI de Cazalieu BP 30 F-40260 Castets des Landes Téléphone (33) 558 55 07 00 Télécopieur (33) 558 55 07 07 actionpin@action-pin.fr
ADC-DE	ADC Agricultural Development Consulting	Am Vilser Holz 17 D-27305 Bruchhausen-Vilsen Tel.: (49) 4252-27 81 Fax: (49) 4252-35 98 stratmannb@adc-eu.com
AGB-IT	Agribiotec srl	Via San Bernardo, 22 I-26100 Cremona Tel. (39) 0535 467 02 Fax (39) 0535 591 95 paolo.lameri@agribiotec.com
AGC-FR	Agrimer	BP 29 Prat Menan F-29880 Plouguerneau Téléphone (33) 298 04 54 11 Télécopieur (33) 298 04 55 15 fnicolas@agrimer.com
AGE-IT	Agrivet S.a.s. di Martinelli Maurizio & C.	Via S. Giovanni, 6050 I-40024 Castel San Pietro (BO) Tel. (39) 051 94 91 19 Fax (39) 051 615 31 85 r.martinelli@bo.nettuno.it
AGF-IT	Agrifutur srl	Agrifutur srl Via Campagnole, 8 I-25020 Alfianello (Brescia) Tel. (39) 030 993 47 76 Fax (39) 030 993 47 77 rkm@numerica.it

Kooditunniste	Nimi	Osoite
AGI-IT	Agrimix s.r.l.	Viale Città d'Europa 681 I-00144 Roma Tel. (39) 06 529 62 21 Fax (39) 06 529 14 22 info@agrimix.com
AGL-GB	Agil Ltd	Hercules 2, Calleva Park Aldermaston Reading RG7 8DN United Kingdom Tel. (44-118) 981 33 33 Fax (44-118) 981 09 09 murray@agil.com
AGN-IT	Zolfindustria Srl	Via Cantarana, 17 I-27043 San Cipriano Po (PV) Tel. (39) 0385 24 17 00 Fax (39) 0385 24 17 05 agrindustria.srl@tin.it
AGR-ES	Agrichem, SA	Plaza de Castilla, 3, 14A E-28046 Madrid Tel. (34) 913 14 98 88 Fax (34) 913 14 98 87 info@agrichembio.com
AIF-IT	Aifar Agricola SRL	Registration Department Via Bazzano 12 I-16019 Ronco Scrivia (GE) Tel. (39) 010 935 02 67 Fax (39) 010 935 05 32 posta@aifar.it
ALF-ES	Alfarin Química SA	Ibiza 35, 5°C E-28009 Madrid Tel. (34) 915 74 87 07 Fax (34) 915 04 31 59 alfarin@asertel.es
ALT-FR	Alltech France	EU Regulatory Affairs Department 2-4 avenue du 6 juin 1944 F-95190 Goussainville Téléphone (33) 134 38 98 98 Télécopieur (33) 134 38 98 99 gbertin@alltech.com
AMI-IT	Aminco Srl	Via Mandilli 14 I-12071 Bagnasco (Cn) Tel. (39) 0174 71 66 06 Fax (39) 0174 71 39 63 aminco@isiline.it
AMU-DE	Amu-Systeme	Büschem 13 D-53940 Hellenthal Tel.: (49) 2482 10 24 Fax: (49) 2482 70 89 amu-hellenthal@t-online.de
AMV-GB	Amvac Chemical UK LTD	Surrey Technology Centre 40 Occam Rd The Surrey Research Park Guildford GU2 7YG United Kingdom Tel. (44-1483) 29 57 80 Fax (44-1483) 28 57 81 amvacat@easynet.co.uk

Kooditunniste	Nimi	Osoite
APT-GB	Activa/PelGar Brodifacoum and Difenacoum task Force	8 Cabbage Moor Great Shelford Cambridge CB2 5NB United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservs.co.uk
ARC-NL	Arcadis PlanRealisatie B.V.	Tree Services Marowijne 80 NL-7333 PJ Apeldoorn Tel.: (31-55) 599 94 44 Fax: (31-55) 533 88 44 r.valk@arcadis.nl
ASF-IT	Asfaleia SRL	Via Mameli, 6 I-06124 Perugia Tel. (39) 075 573 49 35 Fax (39) 017 82 25 26 32 postmaster@asfaleia.it
ASP-NL	Asepta B.V.	PO Box 33 Cyclotronweg 1 NL-2600 AA Delft Tel.: (31-15) 256 92 10 Fax: (31-15) 257 19 01 a.vandenende@asepta.nl
ASU-DE	Stähler Agrochemie GmbH & Co. KG	Stader Elbstraße D-21683 Stade Tel.: (49) 4141 92 040 Fax: (49) 4141 92 0410 staehler-agro@staehler.com
AVA-AT	Avenarius-Agro GmbH	Industriestraße 51 A-4600 Wels Tel.: (43) 7242-489-0 Fax: (43) 7242-489-5 d.stroh@avenarius-agro.at
BAR-GB	Barrier Biotech Limited	36 Haverscroft Ind. Est. New Road Attleborough Norfolk NR17 1YE United Kingdom Tel. (44-1953) 45 63 63 Fax (44-1953) 45 55 94 nigelb@barrier-biotech.com
BAS-DE	BASF Aktiengesellschaft	APT/EQM — V 005 D-67056 Ludwigshafen Tel.: (49) 621 607 90 26 Fax: (49) 621 605 20 40 siegfried.kersten@basf-ag.de
BBI-SE	Binab Bio-Innovation AB	Florettgatan 5 S-254 67 Helsingborg Tfn (46-42) 16 37 04 Fax (46-42) 16 24 97 info@binab.se
BCH-DE	Bayer/Dow Task Force via Bayer AG, Bayer Chemicals	D-51368 Leverkusen Tel.: (49) 214 306 22 68 Fax: (49) 214 307 23 39 klaus.stroech.ks@bayerchemicals.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
BAL-IE	BioAtlantis Ltd	Baylands, Ballyard Tralee County Kerry Ireland Tel. (353-66) 71-28592 Fax (353-66) 711 98 02 jtostralee@eircom.net
BCP-GB	Biological Crop Protection Ltd	Occupation Road, Wye Ashford TN25 5EN United Kingdom Tel. (44-1233) 81 32 40 Fax (44-1233) 81 33 83 richardc@biological-crop-protection.co.uk
BCS-DE	Bayer CropScience AG	Alfred-Nobel-Straße 50 D-40789 Monheim am Rhein Tel.: (49) 2173 38 33 63 Fax: (49) 2173 38 49 27 norbert.hesse@bayercropscience.com
BCS-FR	Bayer CropScience SA	14-20 rue Pierre Baizet BP 9163 F-69263 Lyon Cedex 09 Téléphone (33) 472 85 25 25 Télécopieur (33) 472 85 30 82 martyn.griffiths@bayercropscience.com
BIB-ES	Bioibérica, SA	Polígono Industrial Mas Puigvert Ctra. N-II Km. 680,6 E-08389 Palafolls, Barcelona Tel. (34) 937 65 03 90 Fax (34) 937 65 01 02 ibartoli@bioiberica.com
BNG-IE	Brown & Gillmer LTD.	Florence Lodge 199 Strand Road, Merrion Dublin 4 Ireland Tel. (353-1) 283 82 16 Fax (353-1) 269 58 62 bgfeeds@indigo.ie
BOB-DK	Borregaard BioPlant ApS	Helsingforsgade 27 B DK-8200 Århus N Tlf. (45) 86 78 69 88 Fax (45) 86 78 69 22 borregaard@bioplant.dk
BOO-GB	Bootman Chemical Safety Ltd.	Diss Business Centre Diss IP21 4HD United Kingdom Tel. (44-1379) 64 05 34 Fax (44-1379) 64 08 35 info@bootmanchem.com
BPO-GB	BP Global Special Products Ltd	Witan Gate House 500-600 Witan Gate Milton Keynes MK9 1ES United Kingdom Tel. (44-1908) 85 33 44 Fax (44-1908) 85 38 96 gspinfo@bp.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
BRA-GB	BRA-Europe	33 Khattoun Road Tooting Broadway London SW17 0JA United Kingdom Tel. (44-208) 378 05 17 Fax (44-208) 378 05 17 braeurope@aol.com
BRI-GB	Brimac Carbon Services	21 Dellingburn Street Greenock PA15 4TP United Kingdom Tel. (44-1475) 72 02 73 Fax (44-1475) 72 00 16 info@brimacservices.com
BRM-GB	BRM Agencies	Cheshire House 164 Main Road Goostrey CW4 8JP United Kingdom Tel. (44-1477) 54 40 52 Fax (44-1477) 53 71 70 brianmartin@cheshirehouse.co.uk
CAL-FR	Calliope SAS	Route d'Artix BP 80 F-64150 Noguères Téléphone (33) 559 60 92 92 Télécopieur (33) 559 60 92 19 fleconte@calliope-sa.com
CAP-FR	Capiscol	160 route de la Valentine F-13011 Marseille Téléphone (33) 491 24 45 45 Télécopieur (33) 491 24 46 11 anne.coutelle@capiscol.com
CAT-PT	Cafum	Centro Agro Técnico de Fumigações Lda. Rua de Moçambique 159 A2 PT-3000 Coimbra Tel.: (351-239) 40 10 60 ou (351-239) 40 59 70 Fax: (351-239) 70 43 76 cafum@cafum.pt
CEL-DE	Scotts Celaflor GmbH	Konrad-Adenauer-Straße 30 D-55218 Ingelheim Tel.: (49) 6132 78 03-0 Fax: (49) 6132 20 67 otto.schweinsberg@scotts.com
CEQ-ES	Cequisa	Muntaner, 322, 1º E-08021 Barcelona Tel. (34) 932 40 29 10 Fax (34) 932 00 56 48 xavier@cequisa.com
CER-FR	Cerexagri SA	1 rue des Frères Lumière F-78373 Plaisir Téléphone (33) 130 81 73 00 Télécopieur (33) 130 81 72 50 mark.egsmose@cerexagri.com
CFP-FR	Nufarm SA	Département "Homologations et Règlementation" 28 boulevard Camélinat F-92230 Gennevilliers Téléphone (33) 140 85 50 20 Télécopieur (33) 140 85 51 56 claud.chelle@fr.nufarm.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
CFW-DE	Chemische Fabrik Wülfel GmbH & Co. KG	Hildesheimer Straße 305 D-30519 Hannover Tel.: (49) 511 984 96-0 Fax: (49) 511 984 96-40 cfw@wuelfel.de
CGL-GB	Catalytic Generators UK Limited	Mariel T Monk 2 Priory Court Pilgrim Street London United Kingdom Tel. (44-207) 236 14 14 Fax (44-207) 329 87 87 london@merricks.co.uk
CHE-DK	Cheminova A/S	Registration Department P.O. Box 9 DK-7620 Lemvig Tel. (45) 96 90 96 90 Fax (45) 96 90 96 91 info@cheminova.dk
CHM-FR	Chemimpex SA/Mauer	1817 Route de Tutegny F-01170 Cessy Téléphone (33) 450 41 48 60 amselian@aol.com
CLM-NL	CLM research and advice Plc	PO Box 10015 Amsterdamsestraatweg 877 NL-3505 AA Utrecht Tel.: (31-30) 244 13 01 Fax: (31-30) 244 13 18 clm@clm.nl
CNA-ES	Carus Nalon SL	Barrio Nalon s/n E-33100 Trubia/Oviedo Tel. (34) 985 78 55 13 Fax (34) 985 78 55 10 carus@carusnalon.com
COL-FR	Coleacp	5 rue de la Corderie CENTRA 342 F-94586 Rungis Cedex Téléphone (33) 141 80 02 10 Télécopieur (33) 141 80 02 19 coleacp@coleacp.org
CPS-ES	Cepsa	Av. Partenón, 12 Campo de las Naciones E-28042 Madrid Tel. (34) 913 37 96 69 Fax (34) 913 37 96 09 aranzazu.guzman@madrid.cepsa.es
CRO-GB	Crompton Europe Limited	Kennet House 4 Langley Quay, Langley Slough SL3 6EH United Kingdom Tel. (44-1753) 60 30 48 Fax (44-1753) 60 30 77 phil.pritchard@cromptoncorp.com
CRT-GB	Certis	1b Mills Way Boscombe Bown Business Park Amesbury SP4 7RX United Kingdom Tel. (44-1980) 67 65 00 Fax (44-1980) 62 65 55 certis@certiseurope.co.uk

Kooditunniste	Nimi	Osoite
CRU-IT	Cerrus sas	Via Papa Giovanni XXIII, 84 I-21040 Uboldo (VA) Tel. (39) 02 96 78 21 08 Fax (39) 02 96 78 29 01 cerrus@tiscalinet.it
PZD-NL	Plantenziektenkundige Dienst	PO Box 9102 NL-6700 HC Wageningen Tel.: (31-31) 749 69 11 Fax: (31-31) 742 17 01 p.jellema@pd.agro.nl
CVX-BE	ChevronTexaco Technology Ghent	Technologiepark — Zwijnaarde 2 B-9052 Gent/Zwijnaarde Tel. (32) 9 240 71 11 Fax (32) 9 240 72 22 arickjl@chevrontexaco.com
DEN-NL	DeruNed bv	Marconistraat 10 NL-2665 JE Bleiswijk Tel.: (31-10) 522 15 14 Fax: (31-10) 522 02 50 deruned@deruned.nl
DET-DE	Detia Freyberg GmbH	Dr.-Werner-Freyberg-Straße 11 D-69514 Laudenbach Tel.: (49) 6201 708-0 Fax: (49) 6201 708-427 zulassung@detia-degesch.de
DKI-NL	Denka International B.V.	Hanzeweg 1 NL-3771 NG Barneveld Tel.: (31-34) 245 54 55 Fax: (31-34) 249 05 87 info@denka.nl
DUS-DE	Degussa Texturant Systems Deutschland GmbH & Co. KG	Ausschläger Elbdeich 62 D-20539 Hamburg Tel.: (49) 40 789 55-0 Fax: (49) 40 789 55 83 29 reception.hamburg@degussa.com
DXN-DK	Duxon ApS	Skovgaardsvænget 628 DK-8310 Tranbjerg J Tlf. (45) 96 23 91 00 Fax (45) 96 23 91 02 duxon@mail.tele.dk
ECP-DE	Elefant Chemische Produkte GmbH	Ringstraße 35—37 D-70736 Fellbach Tel.: (49) 711 58 00 33 Fax: (49) 711 58 00 35 elefant-gmbh@web.de
ECY-GB	ECOspray Ltd	Grange Farm Cockley Cley Road Hilborough Thetford IP26 5BT United Kingdom Tel. (44-176) 75 61 00 Fax (44-176) 75 63 13 enquiries@ecospray.com
ERO-IT	Euroagro s.r.l.	via Lazzaretti 5/A I-42100 Reggio Emilia Tel. (39) 0522 51 86 86 Fax (39) 0522 51 49 91 euroagro_italia@libero.it

Kooditunniste	Nimi	Osoite
ESA-NL	ECOstyle BV	Vaart Noordzijde 2a NL-8426 AN Appelscha Tel.: (31-51) 643 21 22 Fax: (31-51) 643 31 13 info@ecostyle.nl
ESS-IT	Esseco SpA	Via San Cassiano 99 I-28069 Trecate (Novara) Tel. (39) 0321 790-1 Fax (39) 0321 790-215 chemsupport@esseco.it
FBL-DE	FiBL Berlin e.V.	Dr. K. Wilbois Rungestraße 29 D-10179 Berlin Tel.: (49) 6257 50 54 89 Fax: (49) 6257 50 54 98 klaus-peter.wilbois@fibl.de
FER-GB	Feralco (UK) Limited	Ditton Road Widnes WA8 0PH United Kingdom Tel. (44-151) 802 29 10 Fax (44-151) 802 29 99 barry.lilley@feralco.com
FIN-GB	Fine Agrochemicals Ltd	Hill End House Whittington Worcester WR5 2RQ United Kingdom Tel. (44-1905) 36 18 00 Fax (44-1905) 36 18 10 enquire@fine-agrochemicals.com
FLU-DE	Flügel GmbH	Westerhöfer Straße 45 D-37520 Osterode/Harz Tel.: (49) 5522 823 60 Fax: (49) 5522 843 26 info@fluegel-gmbh.de
FOC-GB	Forestry Commission	Forestry Commission Silvan House 231 Corstorphine Road Edinburgh EH12 7AT United Kingdom Tel. (44-131) 334 03 03 Fax (44-131) 334 30 47 james.dewar@forestry.gsi.gov.uk
FRB-BE	Mr. John Ivey	Les Clos des Coulerins F-74580 Viry Téléphone (33) 450 04 76 01 Télécopieur (33) 450 04 76 01 JIvey94819@aol.com
FRU-DE	Frunol Delizia GmbH	Dübener Straße 145 D-04509 Delitzsch Tel.: (49) 34202 65 30-0 Fax: (49) 34202 65 30-9 info@frunol-delicia.de
GER-FR	Germicopa SAS	1 allée Loeiz-Herrieu F-29334 Quimper Cedex Téléphone (33) 298 10 01 00 Télécopieur (33) 298 10 01 42 jeanyves.abgrall@germicopa.fr
GLO-BE	Globachem NV	Leeuwerweg 138 B-3803 Sint-Truiden Tel. (32-1) 178 57 17 Fax (32-1) 168 15 65 globachem@globachem.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
GOB-IT	L. Gobbi s.r.l.	Registration Department Via Vallecaldà 33 I-16013 Campo Ligure (GE) Tel. (39) 010 92 03 95 Fax (39) 010 92 14 00 info@lgobbi.it
GOM-ES	Gomensoro Química SA	Torneros, 14 Polígono Industrial Los Ángeles E-28906 Getafe, Madrid Tel. (34) 916 95 24 00 Fax (34) 916 82 36 99 gomenki@arrakis.es
GSO-GB	Growing Success Organics Limited	Hill Top Business Park Devizes Road Salisbury SP3 4UF United Kingdom Tel. (44-1722) 33 77 44 Fax (44-1722) 33 31 77 info@growingsuccess.org.uk
GTL-GB	Growth Technology Ltd	Unit 66, Taunton Trading Estate Taunton TA2 6RX United Kingdom Tel. (44-1823) 32 52 91 Fax (44-1823) 32 54 87 info@growthtechnology.com
GYL-SE	Gyllebo Gödning AB	Vessmantorpsvägen 16 S-260 70 Ljungbyhed Tfn (46-435) 44 10 40 Fax (46-435) 44 10 40 gyllebo.plantskydd@telia.com
HAS-GR	House of Agriculture Spirou Aebe	Dr Dinos Chassapis, Assistant Professor in Chemistry 5, Markoni Str. GR-122 42 Athens Τηλ.: (30) 210-349 75 00 Φαξ: (30) 210-342 85 01 agrospir@spirou.gr
HLA-GB	Headland Agrochemicals Ltd	Norfolk House Great Chesterford CB10 1PF United Kingdom Tel. (44-1799) 53 01 46 Fax (44-1799) 53 02 29 stephen.foote@headlandgroup.com
HOC-GB	Hockley International Limited	Hockley House 354 Park Lane Poynton Stockport SK12 1RL United Kingdom Tel. (44-1625) 87 85 90 Fax (44-1625) 87 72 85 mail@hockley.co.uk
HRM-BE	Hermoo Belgium NV	Zepperenweg 257 B-3800 Sint-Truiden Tel. (32-1) 168 68 66 Fax (32-1) 170 74 84 hermoo@hermoo.be
HTO-GB	Tioxide Europe Ltd	Haverton Hill Road Billingham TS23 1PS United Kingdom Tel. (44-1642) 37 03 00 Fax (44-1642) 37 02 90 greg_s_mcnulty@huntsman.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
IAB-ES	IAB, SL (Investigaciones y Aplicaciones Biotecnológicas, SL)	Ctra. Moncada-Náquera, km 1,7 E-46113 Moncada (Valencia) Tel. (34) 961 30 90 24 Fax (34) 961 30 92 42 iab@iabiotec.com
IAS-SE	Interagro Skog AB	Eliselund S-247 92 Södra Sandby Tfn (46-46) 532 00 Fax (46-46) 532 08 walde@interagroskog.se
IBT-IT	Intrachem Bio Italia Spa	Via XXV Aprile 44 I-24050 Grassobbio Bergamo Tel. (39) 035 33 53 13 Fax (39) 035 33 53 34 info@intrachem.it
IDB-ES	Idebio SL	Bell, 3 — Polígono El Montalvo E-37188 Carbajosa De La Sagrada Salamanca Tel. (34) 92 31 92 40 Fax (34) 92 31 92 39 idebio@helcom.es
IOI-DE	Imperial-Oel-Import Handelsgesellschaft mbH	Bergstraße 11 D-20095 Hamburg Tel.: (49) 4033 85 33-0 Fax: (49) 4033 85 33 85 info@imperial-oel-import.de
ISA-IT	Isagro S.p.A.	Via Caldera 21 20153 Milano Tel. (39) 0240 90 11 Fax (39) 0240 90 12 87 agiambelli@isagro.it
JAH-GB	J A Humphrey Agriculture	189 Castleroe Road Coleraine BT51 3QT United Kingdom Tel. (44-28) 70 86 87 33 Fax (44-28) 70 86 87 35 rhumphrey@nicobrand.com
JCA-ES	Julio Cabrero y Cía, SL	Puerto De Requejada E-39312-Requejada (Cantabria) Tel. (34) 942 82 40 89 Fax (34) 942 82 50 57 julio.cabrero@juliocabrero.com
JEY-GB	Jeyes Ltd	Brunel Way Thetford IP24 1HF United Kingdom Tel. (44-1842) 75 45 67 Fax (44-1842) 75 76 83 nigel.cooper@jeyes.co.uk
JSC-GB	JSC International Ltd	Osborne House 20 Victoria Avenue Harrogate HG1 5QY United Kingdom Tel. (44-1423) 52 02 45 Fax (44-1423) 52 02 97 terry.tooby@jsci.co.uk

Kooditunniste	Nimi	Osoite
KBS-NL	Koppert Beheer BV	Department R&D Microbials and Regulatory Affairs Veilingweg 17/PO Box 155 NL-2650 AD Berkel en Rodenrijs Tel.: (31-10) 514 04 44 Fax: (31-10) 511 52 03 info@koppert.nl
KIR-NL	Kemira Chemicals B.V.	PO Box 1015 NL-3180 AA Rozenburg Tel.: (31-18) 128 25 40 Fax: (31-18) 128 25 36 dees_van.kruyssen@kemira.com
KRO-DE	Kronos International, INC.	Peschstraße 5 D-51373 Leverkusen Tel.: (49) 214 356-0 Fax: (49) 214 421 50 kronos.leverkusen@nli-usa.com
KWZ-AT	F. Joh. Kwizda GmbH	Sarea Saatguttechnik Freilingstraße 44 A-4614 Marchtrenk Tel.: (43) 7243 535 26-0 Fax: (43) 7243 535 26-12 office@sarea.at
LGO-FR	Laboratoires GOËMAR SA	ZAC La Madeleine Avenue Général-Patton F-35400 Saint-Malo Téléphone (33) 299 21 53 70 Télécopieur (33) 299 82 56 17 labo@goemar.com
LIP-FR	LiphaTech SA	201 rue Carnot F-94126 Fontenay-sous-Bois Téléphone (33) 143 94 55 50 Télécopieur (33) 148 77 44 31 ahoussin@merck.fr
LLC-AT	Consep GmbH	Furth 27 A-2013 Gollersdorf Tel.: (43) 2954 30244 Fax: (43) 2954 30245 wmaxwald@lander.es
LON-DE	Lonza GmbH	Morianstraße 32 D-42103 Wuppertal Tel.: (49) 202 245 38 33 Fax: (49) 202 245 38 30 gisbert.mehring@lonzagroup.com
LUX-NL	Luxan B.V.	Industrieweg 2 NL-6662 PA Elst Tel.: (31-48) 136 08 11 Fax: (31-48) 137 67 34 luxan@luxan.nl
MAK-BE	Makhteshim-Agan International Coordination Centre (MAICC)	Avenue Louise 283 B-1050 Bruxelles Téléphone (32-2) 646 86 06 Télécopieur (32-2) 646 91 52 steve.kozlen@maicc.be
MAS-BE	Mitsui AgriScience International SA/BV	Boulevard de la Woluwe 60 Woluwedel 60 B-1200 Brussel Tel.: (32-2) 331 38 94 Fax: (31-2) 331 38 60 thorez@certiseurope.fr

Kooditunniste	Nimi	Osoite
MEL-NL	Melchemie Holland B.V.	Postbus 143 NL-6800 AC Arnhem Tel.: (31-26) 445 12 51 Fax: (31-26) 442 50 93 info@melchemie.com
MEU-GB	Mycotech Europe LTD.	12 Lonsdale Gardens Tunbridge Wells TN1 1PA United Kingdom Tel. (44-1580) 88 20 59 Fax (44-1580) 88 20 57 fjr@agrillexuk.com
MFS-GB	Macfarlan Smith Limited	Wheatfield Road Edinburgh EH11 2QA United Kingdom Tel. (44-131) 337 24 34 Fax (44-131) 337 98 13 melanie.jackson@macsmith.com
MGK-GB	MGK Europe Limited	21 Wilson Street London EC2M 2TD United Kingdom Tel. (44-207) 588 08 00 Fax (44-207) 588 05 55 glazer.barry@dorseyllaw.com
MIB-NL	Micro Biomentor BV	PO Box 50 Middelbroekweg 67 2675 ZH Honselersdijk Tel.: (31-17) 462 67 63 Fax: (31-17) 461 40 76 info@microbiomentor.nl
NDC-SE	NIM Distribution Center AB	Stigbergsvägen 4 S-141 32 Huddinge Tfn (46-8) 740 26 30 Fax (46-8) 740 2618 info@bionim.com
NEU-DE	W. Neudorff GmbH KG	An der Mühle 3 D-31860 Emmerthal Tel.: (49) 5155 624-126 Fax: (49) 5155 60 10 wilhelmy@neudorff.de
NLI-AT	Nufarm GmbH & Co KG	Registration Department St.-Peter-Straße 25 A-4021 Linz Tel.: (43) 732 69 18-0 Fax: (43) 732 69 18-2004 eric.gibert@at.nufarm.com
NOV-FR	Novance SA	Venette BP 20609 F-60206 Compiègne Téléphone (33) 344 90 70 96 Télécopieur (33) 344 90 70 70 p.ravier@novance.com
NSA-GB	National Sulphuric Acid Association Limited	19 Newgate Street Chester CH1 1DE United Kingdom Tel. (44-1244) 32 22 00 Fax (44-1244) 34 51 55 tomfleet@nsaa.org.uk or pamlatham@nsaa.org.uk

Kooditunniste	Nimi	Osoite
NSC-GB	Novigen Sciences Ltd	2D Hornbeam Park Oval Harrogate HG2 8RB United Kingdom Tel. (44-1423) 85 32 00 Fax (44-1423) 81 04 31 charris@novigensci.co.uk
OGT-IE	Oilean Glas Teoranta	Meenmore Dungloe County Donegal Ireland Tel. (353-75) 213 19 Fax (353-75) 218 07 smgo11@gofree.indigo.ie
OLE-BE	Oleon nv	Assenedestraat 2 B-9940 Ertvelde Tel.: (32-9) 341 10 11 Fax: (32-9) 341 10 00 info@oleon.com
OMX-GB	Omex Agriculture Ltd	Bardney Airfield Tupholme Lincoln LN3 5TP United Kingdom Tel. (44-1526) 39 60 00 Fax (44-1526) 39 60 01 enquire@omex.com
ORI-GB	Organic Insecticides	Parkwood, Maltmans Lane Gerrards Cross SL9 8RB United Kingdom Tel. (44-1494) 81 65 75 Fax (44-1494) 81 65 78
OSK-ES	Osku España, SL	Polígono Industrial El Zurdo, nave 13 Ctra. de la Estación E-Abarán, Murcia Tel. (34) 968 77 06 23 Fax (34) 968 77 06 12 oskuesp@oskuesp.e.telefonica.net
PAB-SE	Perstorp Specialty Chemicals AB	S-284 80 Perstorp Tfn (46-435) 380 00 Fax (46-435) 381 00 perstorp@perstorp.com
PBC-ES	Procesos Bioquímicos Claramunt-Forner, SL	Senda de les Deu, 11 E-46138 Rafelbunol, Valencia Tel. (34) 961 40 21 69 Fax (34) 961 40 21 69 ana.perez@acgbioconsulting.com
PBI-GB	pbi Home & Garden Ltd	Durhan House 214-224 High Street Waltham Cross EN8 7DP United Kingdom Tel. (44-1992) 78 42 00 Fax (44-1992) 78 49 50 teresa.jones@pbi.co.uk
PBK-AT	Manfred Pfersich, Kenya Pyrethrum Information Centre	Kenya Pyrethrum Information Centre Haslaustraße 807 A-5411 Oberalm Tel.: (43) 6245 83 38 10 Fax: (43) 6245 823 56 manfred.pfersich@kenya-pyrethrum.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
PEL-GB	PelGar International Ltd.	Index House, Peak Centre Midhurst Rd Liphook GU30 7TN United Kingdom Tel. (44-1428) 72 22 50 Fax (44-1428) 72 28 11 info@pelgar.demon.co.uk
PET-PT	Petrogal, S.A.	Rua Tomás da Fonseca, Torre C PT-1600-209 Lisboa Tel.: (351-21) 724 26 08 Fax: (351-21) 724 29 53 luis.brito.soares@galpenenergia.com
PGM-GB	Pet and Garden Manufacturing plc	Queens Rd. Sanquhar DG4 6DN United Kingdom Tel. (44-1223) 84 04 89 Fax (44-1223) 84 04 89 hancock@chemregservers.co.uk
PHS-FR	Physalys	3 rue de l'Arrivée — BP 215 F-75749 Paris Cedex 15 Téléphone (33) 143 21 70 62 Télécopieur (33) 143 21 70 63 ybassat@physalys.com
PHY-GR	Phytophyl N.G. Stavrakis	Averof 16 GR-104 33 Athens Τηλ.: (30) 22620 586 70 Φαξ: (30) 22620 587 35 nista@otenet.gr
PKA-DE	Probis GmbH & Andermatt Biocontrol Taskforce	Daimlerstraße 16/1 D-75446 Wiernheim Tel.: (49) 7044 91 42 21 Fax: (49) 7044 91 42 25 probis.knoch@t-online.de
PLS-IT	Polisenio srl.	Via S. Andrea 10 I-48022 Lugo (RA) Tel. (39) 0545 245 60 Fax (39) 0545 245 87 polisenio@lamiarete.com
PNP-NL	PNP Holding bv	Nijverheidsplein 21 G NL-3771 MR Barneveld Tel.: (31-34) 240 47 60 Fax: (31-34) 240 47 67 info@axcentive.com
PPP-FR	Plant Protection Projects	Le Pont Neuf Route de Gordes F-84220 Cabrières d'Avignon Téléphone (33) 432 52 17 51 Télécopieur (33) 490 76 80 71 stephen.shires@wanadoo.fr
PRO-ES	Probelte, SA	Ctra. Madrid, km. 384,6 Polígono Industrial El Tiro E-30100 Espinardo (Murcia) Tel. (34) 968 30 72 50 Fax (34) 968 30 54 32 probelte@probelte.es

Kooditunniste	Nimi	Osoite
PSD-GB	Pesticides Safety Directorate	Mallard House, Kings Pool 3 Peasholme Green York YO1 7PX United Kingdom Tel. (44-1904) 64 05 00 Fax (44-1904) 45 57 33 Information@psd.defra.gsi.gov.uk
PUN-DK	Punya Innovations	Almevej 180 DK-3250 Gilleleje Tlf (45) 48 30 17 27 Fax (45) 48 30 22 27 punya@worldonline.dk
PYC-FR	Pyco SA	Route de Saint-Sever — Haut-Mauco BP 27 F-40001 Mont-de-Marsan Cedex Téléphone (33) 558 05 89 37 Télécopieur (33) 558 05 89 36 alain.dini@bayercropscience.com
RAG-DE	agrostulln GmbH	Werksweg 2 D-92551 Stulln Tel.: (49) 9435 39 32 27 Fax: (49) 9435 39 32 28 m.meier@agrostulln.de
RHZ-NL	Rhizopon B.V.	PO Box 110 NL-2394 ZG Hazerswoude Tel.: (31-71) 341 51 46 Fax: (31-71) 341 58 29 info@rhizopon.com
RLE-ES	Repsolypf Lubricantes y Especialidades	Orense, 34 E-28020 Madrid Tel. (34) 913 48 78 00 Fax (34) 913 23 70 32 msalinasg@repsolypf.com
RML-IT	R.A.M.OIL S.p.A.	Via Filichito 16/A Tavernanova di Casalnuovo I-80013 Napoli Tel. (39) 081 519 51 11 Fax (39) 081 842 10 79 info@ramoil.it
RUS-GB	Russell Fine Chemicals Ltd	68 Third Avenue Deeside Industrial Park Deeside CH5 2LA United Kingdom Tel. (44-1244) 28 13 33 Fax (44-1244) 28 18 78 alzaidi@Russellipm.com
SAA-PT	Sapec Agro, S.A.	Rua Victor Cordon, 19 PT-1200-482 Lisboa Tel.: (351-21) 322 27 49 Fax: (351-21) 322 27 35 cesmeraldo@agro.sapec.pt
SAG-FR	JP Industrie	16 avenue des Chateaupieds F-92565 Rueil-Malmaison Téléphone (33) 155 47 96 60 Télécopieur (33) 155 47 96 69 service.client@jp-industrie.com
SAM-FR	Samabiol SA	La Grande Marine F-84800 Isle-sur-la-Sorgue Téléphone (33) 490 21 44 44 Télécopieur (33) 490 38 10 55 samabiol@samabiol.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
SAP-FR	Saphyr	ZI des Terriers F-06600 Antibes Téléphone (33) 493 74 73 13 Télécopieur (33) 493 74 82 30 saphyr@rotenone.com
SBS-IT	Serbios S.r.l.	VIA E.FERMI, 112 I-45021 Badia Polesine (RO) Tel. (39) 0425 59 06 22 Fax (39) 0425 59 08 76 info@serbios.it
SDQ-ES	Sociedad Española de Desarrollos Químicos, SA (SEDQ)	Avenida Diagonal, 352, entresuelo E-08013 Barcelona Tel. (34) 934 58 40 00 Fax (34) 934 58 40 07 jcastella@sedq.es
SEI-NL	Shin-Etsu International Europe B V	World Trade Center Amsterdam Strawinskylaan B-827 NL-1077 XX Amsterdam Tel.: (31-20) 662 13 59 Fax: (31-20) 664 90 00 shinint@attglobal.net
SFS-FR	Scotts France SAS	21 chemin de la Sauvegarde BP 92 F-69136 Écully Cedex Téléphone (33) 472 86 67 00 Télécopieur (33) 472 86 67 86 nicolas.le-brun-keris@scottscsco.com
SHC-FR	SiberHegner & Cie. (France) S.A.	1475 quai du Rhône — BP 266 F-01702 Miribel Cedex Téléphone (33) 478 55 78 73 Télécopieur (33) 478 55 78 87 thomas.steinmann@SiberHegner.com
SIC-IT	SICIT 2000 S.p.A.	Via Arzignano 80 I-36072 Chiampo (VI) Tel. (39) 0444 62 31 32 Fax (39) 0444 62 59 03 sicitspa@tin.it
SIP-IT	Sipcam SpA	Via Sempione 195 I-20016 Pero (Milano) Tel. (39) 02 35 37 84 00 Fax (39) 02 339 02 75 sipcam@sipcam.it
SLY-FR	Solvay SA	12 cours Albert 1 ^{er} F-75383 Paris cedex 08 Téléphone (33) 140 75 80 00 Télécopieur (33) 142 89 12 57 frederik.degraeve@Solvay.com
SML-GB	M/s Sulphur Mills Limited	C/o Unity Garments Ltd Unity House, Fletcher Street Bolton BL36 N3 United Kingdom Tel. (44-1204) 49 73 78 Fax (44-1204) 49 73 78 sml@sulphurmills.com
SOL-GB	Solvay Interlox Ltd	PO Box 7 Warrington WA4 6HB United Kingdom Tel. (44-1925) 64 35 12 Fax (44-1925) 65 58 56 tom.candy@solvay.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
SOX-GB	Sorex Limited	St Michael's Industrial Estate Widnes WA8 8TJ United Kingdom Tel. (44-151) 420-7151 Fax (44-151) 495-1163 rogers@sorex.com
SPL-GB	Sphere Laboratories (London) Ltd	The Yews Main Street Chilton OX11 0RZ United Kingdom Tel. (44-1235) 83 18 02 Fax (44-1235) 83 38 96 bobn@jrfint.demon.co.uk
SPU-DE	Spiess-Urania Chemicals GmbH	Heidenkampsweg 77 D-20097 Hamburg Tel.: (49) 4023 65 20 Fax: (49) 4023 65 22 80 mail@spiess-urania.com
STG-GB	Stephenson Group Limited	PO Box 305 Listerhills Road Bradford BD7 1HY United Kingdom Tel. (44-1274) 72 38 11 Fax (44-1274) 37 01 08 ssc@stephensongroup.co.uk
STI-IT	S.T.I. — Solfotecnica Italiana S.p.A.	Via Evangelista Torricelli, 2 I-48010 Cotignola (RA) Tel. (39) 0545 99 24 55 Fax (39) 0545 90 82 87 aamenta@solfotecnica.com
SUM-FR	Valent BioSciences	Parc d'affaires de Crécy 2 rue Claude-Chappe F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or Téléphone (33) 478 64 32 60 Télécopieur (33) 478 47 70 05 denise.munday@valentbiosciences.ch
SUN-BE	Sun Oil Company Belgium NV	Ingberthoeveweg 4 B-2630 Aartselaar Tel.: (32-3) 458 12 30 Fax: (31-3) 458 14 78 info@sunoco.be
SYN-GB	Syngenta	European Regional Centre Surrey Research Park, Priestley Road Guildford GU2 7YH United Kingdom Tel. (44-1483) 26 02 40 Fax (44-1483) 26 00 19 simon.baker@syngenta.com
TAE-DE	Earth BioScience, Inc. (formerly Taensa, Inc.)	c/o Bayer AG Agricultural Centre Monheim D-51368 Leverkusen dhd@dhd-consulting.de
TBE-ES	Tratamientos Bio-Ecológicos, SA	Polígono Industrial Los Urreas, 31 E-30730 San Javier (Murcia) Tel. (34) 968 57 20 04 Fax (34) 968 19 22 51 trabe1@telefonica.net

Kooditunniste	Nimi	Osoite
TEM-DE	Temmen GmbH	Ankerstraße 74 D-65795 Hattersheim Tel.: (49) 6145 99 19-0 Fax: (49) 6145 99 19-19 temmen@aol.com
TOM-FR	Arysta Paris SAS	18 avenue de l'Opéra F-75001 Paris Téléphone (33) 142 96 14 56 Télécopieur (33) 142 97 52 91 oudar@par.tomen.co.uk
TOT-FR	Total Solvants	51 esplanade du Général-de-Gaulle La Défense 10 F-92069 Paris-La Défense Téléphone (33) 141 35 59 83 Télécopieur (33) 141 35 51 34 christian.varescon@totalfinalself.com
TRD-FR	La Toulousaine de Recherche et de Développement	Zone industrielle de Pompignat F-31190 Miremont Téléphone (33) 561 50 61 58 Télécopieur (33) 561 50 84 42 anne.paulhe@latoulousaine.fr
TRF-DE	Trifolio-M GmbH	Sonnenstraße 22 D-35633 Lahnau Tel.: (49) 6441 631 14 Fax: (49) 6441 646 50 info@trifolio-m.de
UPL-GB	United Phosphorus Ltd	Chadwick House Birchwood Park Warrington XWA3 6AE United Kingdom Tel. (44-1925) 85 90 09 Fax (44-1925) 85 19 51 julie@uplukreg.demon.co.uk
VAL-IT	Valagro S.p.A.	Zona Industriale I-66040 Piazzano di Atessa — Chieti Tel. (39) 0872 88 11 Fax (39) 0872 88 13 95 o.larocca@valagro.com
VIO-GR	Vioryl S.A.	36 Viltaniotis St. Kato Kifissia GR-145 64 Athens Τηλ.: (30) 210-807 46 03 Φαξ: (30) 210-807 46 81 vioryl@vioryl.gr
VIT-GB	Vitax Ltd	Owen Street Coalville LE67 3DE United Kingdom Tel. (44-530) 51 00 60 Fax (44-530) 51 02 99 tech@vitax.co.uk
VRA-FI	Verdera Oy	P.O. Box 330 Porkkalankatu 3 FI-00101 Helsinki Tel. (358) 10 86 15 11 Fax (358) 108 62 11 26 maiju.heith@kemira.com

Kooditunniste	Nimi	Osoite
XED-FR	Xeda International SA	2 ZA de la Crau F-13670 Saint-Andiol Téléphone (33) 490 90 23 23 Télécopieur (33) 490 90 23 20 xeda.int@wanadoo.fr
XOM-FR	ExxonMobil	2 rue des Martinets F-92500 Rueil-Malmaison Téléphone (33) 147 10 60 00 Télécopieur (33) 147 10 66 03 olivier.traversaz@exxonmobil.com
ZOL-IT	Zolfital SpA	Via di S. Teresa 23 I-00198 Roma RM Tel. (39) 06 854 10 96 Fax (39) 06 854 31 49 zolfital@tin.it

LIITE III

Jäsenvaltioiden koordinoituviranomaiset (lisätietoja saatavilla seuraavalta www-sivulta:
http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/ph_ps/pro/index_en.htm)

ITÄVALTA

Bundesamt für Ernährungssicherheit
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung Wien
Spargelfeldstraße 191
A-1220 Wien

RANSKA

Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires
rurales
Sous direction de la qualité et de la protection des végétaux
Bureau de la réglementation et de la mise sur le marché des intrants
251, rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15

BELGIA

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire
et Alimentation
Direction-générale Animaux, Végétaux et Alimentation
Centre administratif de l'État, bâtiment Arcades
B-1010 Bruxelles

SAKSA

Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)
Abteilung 2, Pflanzenschutzmittel
Dienststelle Braunschweig
Messeweg 11—12
D-38104 Braunschweig

KYPROS

Ministry of Agriculture,
Natural resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
1412 Lefkosia

KREIKKA

Hellenic Republic
Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Department of Pesticides
3-4 Hippokratous Street
GR-10164 Athens

TŠEKKI

State Phytosanitary Administration,
PPP Division
Zemědělská 1A
61300 Brno

UNKARI

Central Service for Plant Protection and Soil conservation
Budaörsi út 141–145,
1118 Budapest

TANSKA

Ministry of Environment and Energy
Danish Environmental Protection Agency
Pesticide Division
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

IRLANTI

Pesticide Control Service
Department of Agriculture and Food
Abbotstown Laboratory Complex
Abbotstown, Castleknock
IRL-Dublin 15

VIRO

Estonian Plant Production Inspectorate
Plant Protection Department
Teaduse 2
75501 Saku
Harju Country
Estonia

ITALIA

Ministero della Salute
Direzione Generale della Sanità Pubblica Veterinaria, degli Alimenti e
della Nutrizione
Piazza G. Marconi, 25
I-00144 Roma

SUOMI

Plant Production Inspection Centre
Pesticide Division
P.O. BOX 42
FI-00501 Helsinki

LATVIA

State Plant Protection Service
Plant Protection Department
Republikas laukums 2,
Riga, LV-1981
Latvia

LIETTUA

State Plant Protection Service
Kalvarijų 62
09304 Vilnius
Lithuania

LUXEMBURG

Administration des Services Techniques de l'Agriculture
Service de la protection des Végétaux
Boîte postale 1904
16, route d'Esch
L-1019 Luxembourg

MALTA

Ministry for rural Affairs & The Environment
Plant Health Department
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street

ALANKOMAAT

College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen
PO Box 217
NL-6700 AE Wageningen

PUOLA

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Departament Hodowli i Ochrony Roślin
ul. Wspólna 30
00-930 Warszawa

PORTUGALI

Direcção-Geral de Protecção das Culturas,
Quinta do Marquês
P-2780 Oeiras

SLOVAKIA

Ministry of Agriculture of the Slovak Republic,
Plant Commodities Department
Dobrovičova 12
81266 Bratislava

SLOVENIA

Ministry of Agriculture, Forestry and Food,
Phytosanitary Administration Republic of Slovenia
6 Einspielerjeva,
SI-1000 Ljubljana

ESPANJA

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas
Avda. Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

RUOTSI

The Swedish Chemicals Inspectorate, KemI
P.O. Box 2
SE-172 13 Sundbyberg

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Pesticides Safety Directorate
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Mallard House,
Kings Pool,
3 Peasholme Green,
York, YO1 7PX

LIITE IV

Jäsenvaltioiden elimet, joilta saa lisätietoa 30 artiklassa tarkoitettujen maksujen suorittamisesta ja joille maksut suoritetaan

ITÄVALTA

Bundesamt für Ernährungssicherheit
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung Wien
Spargelfeldstraße 191
A-1220 Wien

BELGIA

Fonds budgétaire des matières premières et des produits
Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire
et Alimentation
Direction-générale Animaux, Végétaux et Alimentation
Centre administratif de l'État, bâtiment Arcades
B-1010 Bruxelles

KYPROS

Ministry of Agriculture,
Natural resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
1412 Lefkosia

TŠEKKI

State Phytosanitary Administration,
PPP Division
Zemědělská 1A
61300 Brno

TANSKA

Ministry of Environment and Energy
Danish Environmental Protection Agency
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

VIRO

Estonian Plant Production Inspectorate
Plant Protection Department
Teaduse 2
75501 Saku
Harju Country
Estonia

SUOMI

Plant Production Inspection Centre
Pesticide Division
PO BOX 42
FI-00501 Helsinki
Bank and account:
Nordea Bank
Account: 166030-101330
IBAN: FI3716603000101330
SWIFT: NDEAFIHH
FI-00501 Helsinki

RANSKA

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Bureau de la Réglementation des Produits antiparasitaires — 251 rue de
Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15

SAKSA

Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)
Abteilung 2, Pflanzenschutzmittel
Dienststelle Braunschweig
Messeweg 11—12
D-38104 Braunschweig

KREIKKA

Hellenic Republic
Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Department of Pesticides
3-4 Hippokratous Street
GR-10164 Athens

UNKARI

Central Service for Plant Protection and Soil conservation
Budaörsi út 141–145.
1118 Budapest

IRLANTI

Pesticide Control Service
Department of Agriculture, Food and Rural Development
Abbotstown Laboratory Complex
Abbotstown, Castleknock
IRL-Dublin 15

ITALIA

Tesoreria Provinciale dello Stato di Viterbo
N. di conto corrente postale n. 52744570
IBAN: IT 43
CIN: E
BIC: BPPIITRRXXX
ABI: 7601
CAB: 14500

LATVIA

State Plant Protection Service
Plant Protection Department
Republikas laukums 2,
Riga, LV-1981
Latvia

LIETTUA

State Plant Protection Service
Kalvarijų 62
09304 Vilnius
Lithuania

LUXEMBURG

Administration des Services Techniques de l'Agriculture
Boîte postale 1904
L-1019 Luxembourg

MALTA

Ministry for rural Affairs & The Environment
Plant Health Department
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street

ALANKOMAAT

College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen
PO Box 217
NL-6700 AE Wageningen

PUOLA

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Departament Hodowli i Ochrony Roślin
ul. Wspólna 30
00-930 Warszawa

PORTUGALI

Direcção-Geral de Protecção das Culturas,
Quinta do Marquês,
P-2780 OEIRAS
Número de conta: 003505840003800793097
Banco: Caixa Geral de Depósitos

SLOVAKIA

Ministry of Agriculture of the Slovak Republic,
Plant Commodities Department
Dobrovičova 12
81266 Bratislava

SLOVENIA

Ministry of Agriculture, Forestry and Food,
Phytosanitary Administration Republic of Slovenia
6 Einspielerjeva,
SI-1000 Ljubljana

ESPANJA

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas
Avda. Alfonso XII, 62
E-28014 Madrid

RUOTSI

The Swedish Chemicals Inspectorate, KemI
P.O. Box 2
SE-172 13 Sundbyberg
National Giro Account: 4465054 – 7

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Pesticides Safety Directorate
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Mallard House,
Kings Pool,
3 Peasholme Green,
York, YO1 7PX

LIITE V

Uusien jäsenvaltioiden tuottajilta edellytetyt tiedot

Ilmoitus on tehtävä sekä paperi- että sähköpostimuodossa.

Ilmoituksessa on oltava seuraavat tiedot:

1. ILMOITTAJAN TUNNISTETIEDOT

1.1 Asetuksen (EY) N:o 1112/2002 2 artiklan b kohdassa määritelty tehoaineen valmistaja (nimi, osoite, tuotantolaitoksen sijainti).

1.2 Asetuksen (EY) N:o 1112/2002 2 artiklan a kohdassa määritellyn tuottajan nimi ja osoite, mukaan luettuna ilmoituksesta ja tämän asetuksen mukaisista muista velvollisuuksista vastaavan (luonnollisen) henkilön nimi.

1.2.1 a) Puhelinnumero

b) Faksinumero

c) Sähköpostiosoite

1.2.2 a) Yhteyshenkilö

b) Vaihtoehtoinen yhteyshenkilö

2. TUNNISTAMISTA AUTTAVAT TIEDOT

2.1 Yleinen nimi (ehdotettu tai tarvittaessa ISO-hyväksytty), tarvittaessa mainittava erityisesti valmistajan tuottamat muunnokset, kuten suolat, esterit tai amiinit. Mikro-organismien osalta lajin ja tarvittaessa alalajin nimi.

2.2 Kemiallinen nimi (IUPAC- ja CAS-nimikkeistö) (tarvittaessa).

2.3 CAS-, CIPAC- ja ETY-numerot (jos saatavilla).

2.4 Empiirinen ja rakennekaava, molekyylimassa (tarvittaessa).

2.5 Muut tiedot, jotka katsotaan tunnistamisen kannalta tarpeellisiksi, esimerkiksi valmistus-/uuttamismenetelmä tai niiden materiaalien alkuperä, joista aine on valmistettu.

2.6 Tehoaineen puhtausarvot g/kg tai g/l (tapauksen mukaan).

3. MUUT TIEDOT

3.1 Jokaisen jäsenvaltion osalta on esitettävä luettelo viljelykasveista/käyttötarkoituksista, joiden osalta tehoainetta sisältävät kasvinsuojeluaineet ovat tällä hetkellä sallittuja tai käytössä.

4. SITOUMUS

Ilmoittaja sitoutuu toimittamaan nimetyn esittelevän jäsenvaltion nimetylle koordinoitiviranomaiselle asiakirja-aineistot asetuksen (EY) N:o 2229/2004 12 artiklassa säädettyissä määräajoissa.

Ilmoittaja vakuuttaa olevansa tietoinen siitä, että jäsenvaltiot perivät häneltä maksun täydellistä asiakirja-aineistoa jätettäessä.

Ilmoittaja vahvistaa edellä annetut tiedot totuudenmukaisiksi ja oikeiksi.

Ilmoittaja vakuuttaa, että ilmoitukseen liitetään tarpeen vaatiessa valmistajan antama lupa toimia valmistajan yksinomaaisena edustajana tämän asetuksen noudattamiseksi.

Allekirjoitus (1.1 kohdassa mainitun valmistajan toimivaltainen edustaja).